

Precision Agriculture Technology

Cleveland Alliance

C116A



PRODUCT CATALOG
C116A

Cleveland Alliances

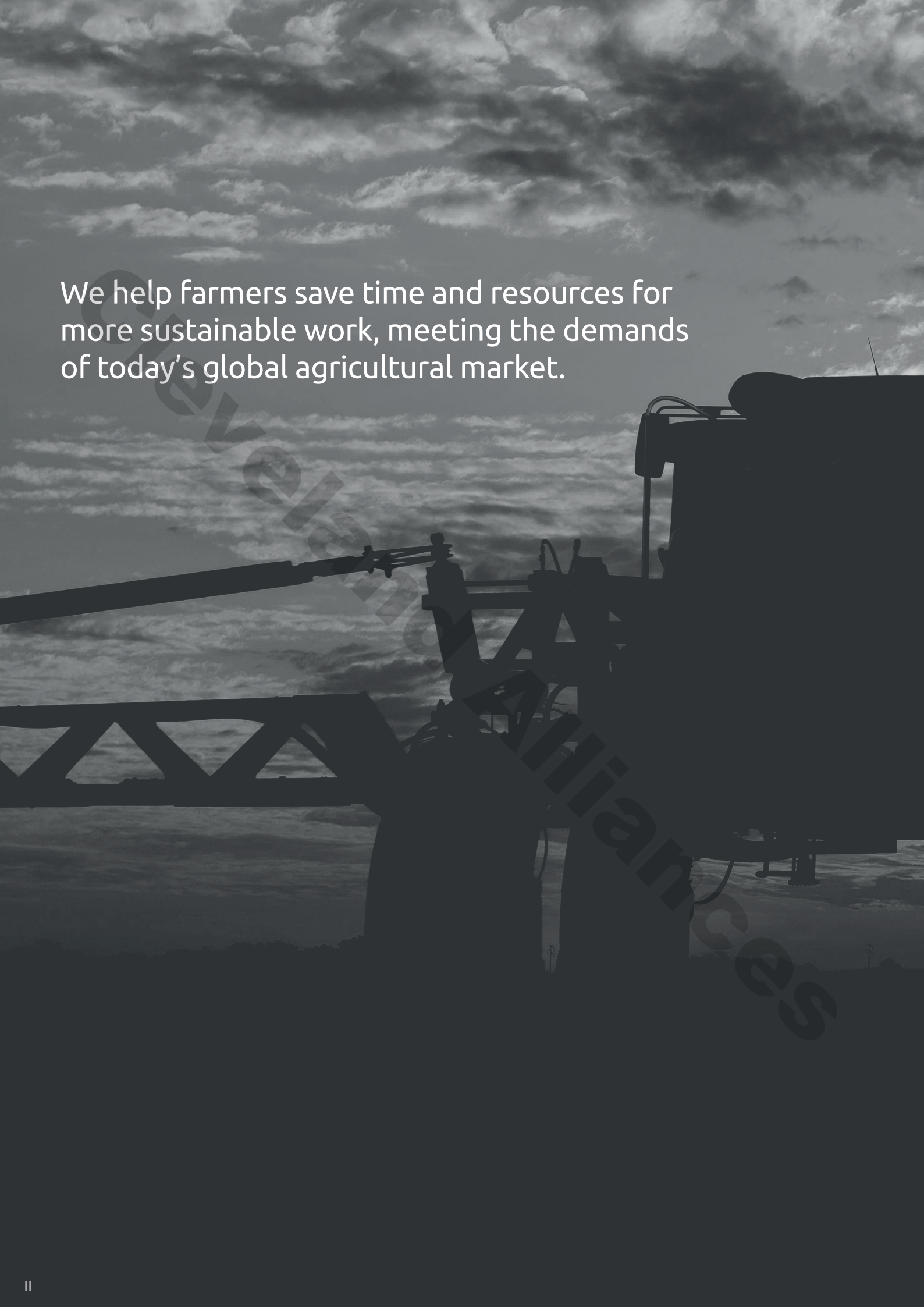


Nordson produce tecnologie di precisione innovative progettate per risolvere le problematiche produttive di molteplici settori. La nostra ampia gamma di prodotti per la produzione di precisione è essenziale per supportare applicazioni critiche nei segmenti industriali, medici ed elettronici. Nordson si impegna per essere un'organizzazione mondiale dinamica e innovativa che, nell'ambito di un comportamento etico e di una cultura sociale consapevole, cresce e produce ricchezza e benefici a lungo termine per i propri clienti, dipendenti, azionisti e comunità. Restiamo coerenti con un insieme unico di valori fondamentali: Integrità, rispetto per le persone, attenzione al cliente, eccellenza ed efficienza.

Nordson manufactures innovative precision technology designed to solve problems in an expansive set of diverse end markets. Our wide range of precision manufacturing products are essential to support critical applications in consumer industrial, medical, and electronic end markets. Nordson strives to be a vital, self-renewing, worldwide organization which, within the framework of ethical behaviour and enlightened citizenship, grows and produces wealth and long term benefits for our customers, employees, shareholders and communities. We remain committed to a unique set of core values: Integrity, Respect for People, Customer Passion, Excellence and Energy.

Nordson fabrica tecnología de precisión innovadora diseñada para resolver problemas en un amplio conjunto de mercados finales diversos. Nuestra amplia gama de productos de fabricación de precisión son esenciales para dar soporte a aplicaciones críticas en los mercados finales de consumo industrial, médico y electrónico. Nordson se esfuerza por ser una organización mundial vital y autorrenovable que, en el marco de un comportamiento ético y una ciudadanía ilustrada, crece y produce riqueza y beneficios a largo plazo para nuestros clientes, empleados, accionistas y comunidades. Seguimos comprometidos con un conjunto único de valores fundamentales: Integridad, Respeto por las personas, Pasión por el cliente, Excelencia y Energía.





We help farmers save time and resources for more sustainable work, meeting the demands of today's global agricultural market.





ARAG - Precision Agriculture Technology

ARAG sviluppa, produce e fornisce componenti e sistemi per irrorazione, diserbo e protezione delle colture, destinati al settore dell'agricoltura di precisione. Ricerca, innovazione tecnologica, sostenibilità e fattore umano sono i valori che rendono ARAG uno dei principali player mondiali del settore. Le soluzioni ARAG sono oggi parte fondamentale della strategia di gestione agricola che prevede l'elaborazione di dati al fine di migliorare produttività, sostenibilità e l'efficienza nell'uso delle risorse. L'azienda fondata nel 1976 a Rubiera in Italia, conta oltre 600 dipendenti e 4 filiali nel mondo. Oggi ARAG è entrata a far parte di Nordson Corporation, come Precision Agriculture Division.

ARAG develops and supplies components and systems for crop spraying, weed control and crop protection for the Precision Farming sector. Research, technological innovation, sustainability and the human factor comprise the values that make ARAG one of the world's major players in the industry. Today ARAG's solutions are an essential part of an agricultural management strategy, including data processing with the aim of improving productivity, sustainability and efficiency in the use of resources. The company founded in 1976 in Rubiera - Italy, numbers over 600 employees and four branches around the world. ARAG is now the Precision Agriculture Division of Nordson Corporation.

ARAG desarrolla, produce y suministra componentes y sistemas de pulverización y protección de cultivos para el sector de la agricultura de precisión. La investigación, la innovación tecnológica, la sostenibilidad y el factor humano son los valores que hacen de ARAG uno de los líderes mundiales del sector. Hoy en día, las soluciones de ARAG son una parte fundamental de la estrategia de gestión agrícola de procesamiento de datos para mejorar la productividad, la sostenibilidad y la eficiencia de los recursos. Fundada en 1976 en Rubiera - Italia, la empresa cuenta con más de 600 empleados y 4 filiales en todo el mundo. En la actualidad, ARAG ha pasado a formar parte de Nordson Corporation, como División de Agricultura de Precisión.



Barra irroratrice • Crop sprayer • Pulverizadora



Atomizzatore • Orchard sprayer • Atomizador



C116A



A SISTEMI DI CONTROLLO - CONTROL SYSTEMS - SISTEMAS DE CONTROL



B FLUSSOMETRI E SENSORI - FLOWMETERS AND SENSORS - CAUDALIMETROS AND SENSORES



C SCATOLE DI COMANDO - CONTROL BOXES - CAJAS DE MANDO



D GRUPPI DI COMANDO - VALVES AND MANIFOLDS - GRUPOS DE MANDOS



E VALVOLE A SFERA - BALL VALVES - VALVULAS DE BOLA



F RACCORDERIA - FITTINGS - RACORES



G FILTRI - FILTERS - FILTROS



H COPERCHI ED ACCESSORI - TANK LIDS AND ACCESSORIES - TAPAS Y ACCESORIOS



I POMPE - PUMPS - BOMBAS



L ARTICOLI VARI - ASSORTED ITEMS - ARTICULOS VARIOS



M PORTAUGELLI E TESTINE - NOZZLE HOLDERS AND CAPS - PORTABOQUILLAS Y TUERCAS



N PISTOLE, LANCE E ACCESSORI - SPRAY GUNS, SPRAYERS AND ACCESSORIES
PISTOLAS, LANZAS Y ACCESORIOS



O APPENDICE TECNICA - TECHNICAL SUGGESTIONS - SUGESTIONES TECNICAS



For more details visit our website

Questa gamma comprende le più avanzate tecnologie elettroniche e satellitari oggi disponibili, che consentono un lavoro più accurato, creando vantaggi non solo per i lavoratori ma anche per l'ambiente, riducendo drasticamente l'uso di prodotti chimici. Con i sistemi di controllo ARAG lasciamo che siano le macchine a occuparsi di tutto, dalla mappatura dei terreni, all'individuazione delle aree da trattare, fino alla gestione e al controllo di ogni singola parte dell'impianto.

This range includes the most advanced electronic and satellite technologies available today, allowing a more accurate job, creating benefits not only to the workers but also to the environment, reducing drastically the use of chemicals. With the ARAG control systems we let the machines take care of everything from land mapping, to the detection of areas to be treated, to the management and control of every single part of the system.

Esta línea de productos incluye la tecnología electrónica y satelital más avanzada, lo que permite un trabajo más preciso y la creación de beneficios no sólo para el hombre, sino también para el medio ambiente, reduciendo drásticamente el uso de los productos químicos. Con la agricultura de precisión dejamos que sea la máquina encargarse de todo, desde la asignación de la tierra, a la detección de las zonas a tratar, hasta la gestión y el control de todas las partes que componen el sistema.

Legenda dei simboli - Symbols - Leyenda simbolos



Protocollo di comunicazione ARAG conforme alle specifiche CAN-Bus
ARAG communication protocol in compliance with CAN-Bus specifications
Protocolo de comunicación ARAG conforme a las especificaciones CAN-Bus



Conforme allo standard ISOBUS
Compliant with the ISOBUS standard
Conforme al estándar ISOBUS



Utilizzo consigliato su macchine da diserbo
Recommended for use on crop sprayers
Se aconseja su uso en máquinas pulverizadoras



Utilizzo consigliato su atomizzatori
Recommended for use on orchard sprayers
Se aconseja su uso en atomizadores



Utilizzo consigliato su macchine multifilare
Recommended for multi-row sprayers
Se aconseja su uso en máquinas multi-hileras



Predisposto per il collegamento ad IOTBOX2
Preset for connection to IOTBOX2
Predisposto para la conexión a IOTBOX2



Utilizzo consigliato su macchine per semina
Suggested use on seeding equipment
Uso recomendado en máquinas para siembra



Gestione della chiusura automatica delle sezioni
Automatic boom section closing
Gestión del cierre automático de las secciones



Navigazione visiva
Visual navigation
Navegación visual



Predisposto per il collegamento al sistema di guida automatica
Preset for connection to automatic driving system
Predisposto para la conexión al sistema de conducción automática



Applicazione variabile
Variable application
Aplicación variable



Predisposto per il collegamento a valvole motorizzate
Preset for connection to motorized valves
Predisposto para conexión a válvulas motorizadas

APPLICAZIONI DI NAVIGAZIONE E TRATTAMENTO ANET ANET NAVIGATION AND SPRAYING APPLICATION APLICACIONES DE NAVEGACIÓN Y TRATAMIENTO ANET



Precisione, flessibilità di utilizzo e produttività sono le basi della Precision Farming.

Su questi concetti ARAG ha sviluppato un sistema di componenti hardware e software che possono essere usati in tutte le applicazioni agricole. Cuore del sistema è il gestore della navigazione, installato nei tre monitor, dotati di differenti caratteristiche per adattarsi alle diverse tipologie di utilizzo, pur mantenendo la stessa interfaccia utente.

Altrettanto importante è il software di controllo dell'applicazione che risiede nelle unità di controllo IBX100 e viene mostrato all'utente solo se questa è effettivamente collegata, rendendo più semplice ed intuitivo l'utilizzo quando si effettuano altre lavorazioni.

Tutti i componenti comunicano tramite il protocollo Anet, basato sulla tecnologia CAN-Bus, che permette di creare reti di componenti (monitor, dispositivi di comando, unità di controllo, ecc...) per gestire le diverse lavorazioni del terreno, adattandosi alle esigenze dell'utente.

Accuracy, flexibility of use and productivity are the foundation of Precision Farming.

Starting from these concepts, ARAG has developed a system of hardware and software components that can be used for all agricultural applications.

The core of the system is the navigation manager, installed in the three monitors, equipped with different features to suit the different uses, while maintaining the same user interface.

The application control software (spraying, fertilizer spreader, etc.) is equally important. It runs on IBX100 control units and is shown to the user only if it is actually connected, making its use easier and more intuitive when other operations are carried out.

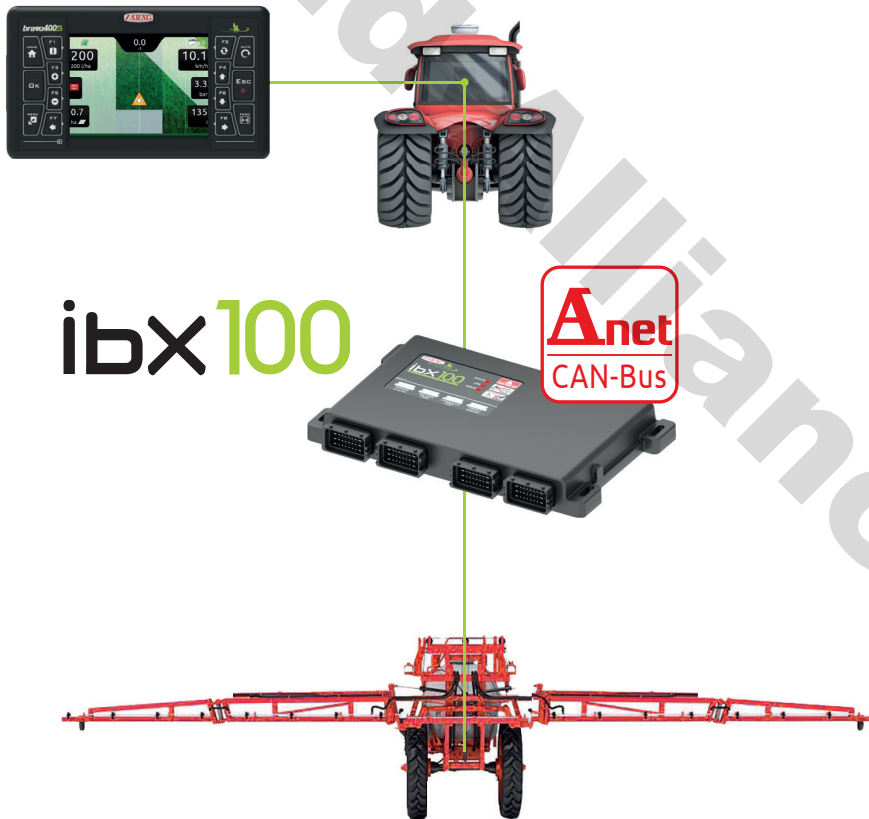
All components communicate through the Anet protocol, based on CAN-Bus technology, that allows to create networks of components (monitors, control devices, control units, etc.) to manage the different soil tillages, meeting the user needs.

Precisión, flexibilidad de uso y productividad son las bases de la Precision Farming.

Sobre la base de estos conceptos ARAG ha desarrollado un sistema de componentes de hardware y software que pueden ser utilizados en todas las aplicaciones agrícolas.

El núcleo del sistema es el operador de la navegación, instalado en los tres monitores, que cuentan con características diferentes para adaptarse a distintos tipos de uso, mientras se mantiene la misma interfaz de usuario.

Igualmente importante es el software de control de la aplicación que reside en las unidades de control IBX100 y se muestra al usuario sólo si está conectada en realidad, lo que hace más fácil e intuitivo el uso mientras se están realizando otras elaboraciones. Todos los componentes se comunican a través del protocolo Anet, basado en la tecnología CAN-Bus, que permite crear redes de componentes (monitores, dispositivos de mando, unidades de control, etc...) para gestionar las diversas elaboraciones del terreno, adaptándose a las necesidades del usuario.



Lo standard ISOBUS (ISO11783) definisce il protocollo di comunicazione delle apparecchiature elettroniche presenti sulla macchina agricola, indipendentemente dal costruttore, che permette loro di scambiarsi informazioni ed interagire.

Il sistema è basato su di un unico monitor denominato Virtual Terminal (VT), mediante il quale l'operatore potrà visualizzare, gestire ed impostare tutti i parametri del trattore e dell'attrezzo ad esso collegato per mezzo dell'apposita presa specifica ISOBUS.

L'attrezzo è equipaggiato dalla Implement ECU che, oltre a controllare tutte le funzioni dell'attrezzo, provvede a gestire la comunicazione con il Virtual Terminal.

Lo standard prevede anche la possibilità di collegare ulteriori dispositivi di comando (pulsantieri o joystick, ecc.) per agevolare il controllo dell'attrezzo.

The standard ISOBUS (ISO11783) defines the communication protocol of the electronic devices of equipment on the agricultural machine, regardless of the manufacturer, allowing them to exchange information and interact.

The system is based on a single monitor named Virtual Terminal (VT), through which the operator can see, manage and set all the parameters of the tractor and equipment connected to it through the special ISOBUS socket.

The equipment is provided with the Implement ECU that, besides controlling all the functions of the implement and manages the communication with the Virtual Terminal.

The standard envisages also the possibility to connect other control devices (pushbuttons or joysticks, etc.) to facilitate the control of the equipment.

El estándar ISOBUS (ISO11783) define el protocolo de comunicación de los equipos electrónicos presentes en la máquina agrícola, independientemente del fabricante, que permite el intercambio de información y la interacción.

El sistema se basa en un único monitor denominado Virtual Terminal (VT), mediante el cual el operador podrá visualizar, gestionar y configurar todos los parámetros del tractor y del implemento conectado al mismo a través de la relativa conexión específica ISOBUS.

El implemento está equipado con Implement ECU que, además de controlar todas las funciones del implemento, gestiona la comunicación con el Virtual Terminal.

El estándar prevé también la posibilidad de conectar dispositivos adicionales de mando (teclados o joystick, etc.) para facilitar el control del implemento.



CONTROL SYSTEMS



Monitoring & Control
A5 - A18



Boom Sprayer
A19 - A34



Multirow
A35 - A40



Orchard
A41 - A48



Planter
A49 - A54



Spreader
A55 - A56



Accessories
A57 - A60

MONITORING & CONTROL



ARAG ISOBUS Software

ARAG ISOBUS software è l'evoluzione di ARAG Navigation software da cui ne eredita l'affidabilità e la semplicità d'uso. La funzionalità di configurazione permette di memorizzare infinite combinazioni di trattori-attrezzi, anche semoventi, e di richiamarli all'occorrenza.

ARAG ISOBUS software is the evolution of ARAG Navigation software with the same reliability and the simplicity of use. The configuration function allows storing infinite combinations of tractors and implements, even self-propelled ones, and to recall them when necessary.

El software ARAG ISOBUS es la evolución del software ARAG Navigation del que hereda la fiabilidad y la simplicidad de uso. La funcionalidad de configuración permite memorizar combinaciones infinitas de tractores-implementos, incluso autopropulsados, y activarlas según las necesidades.

CARATTERISTICHE

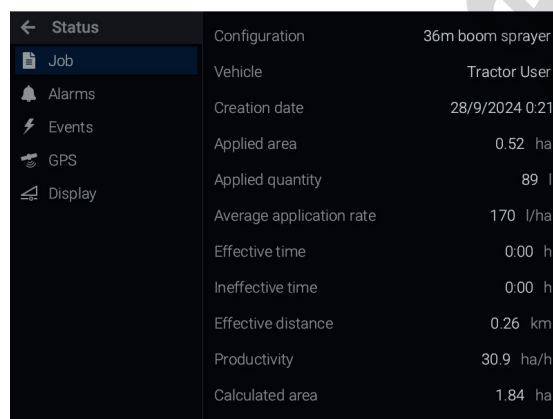
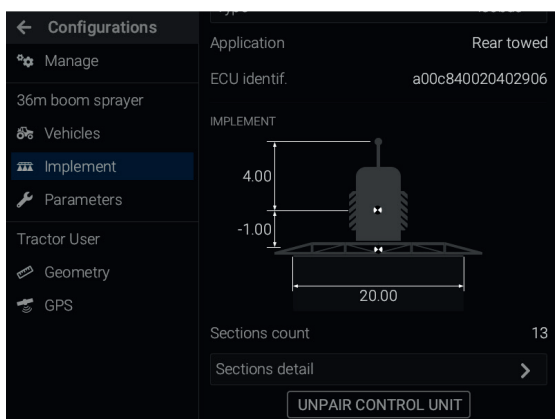
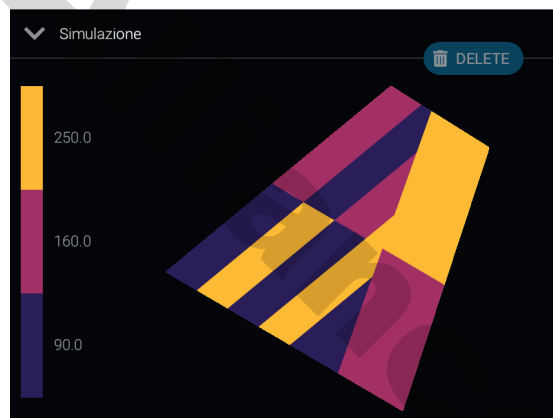
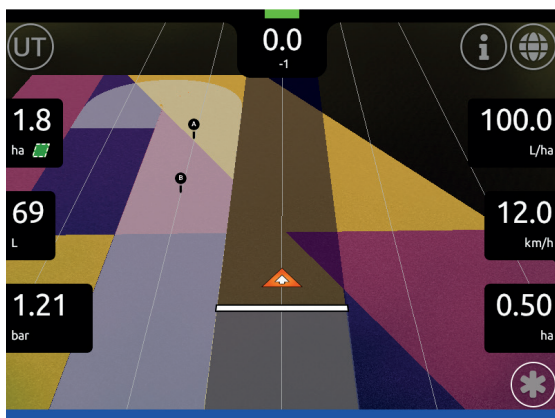
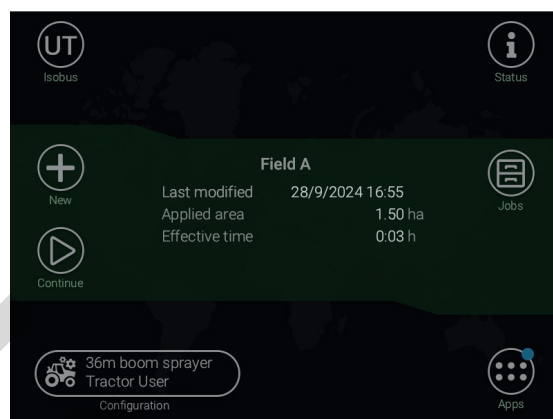
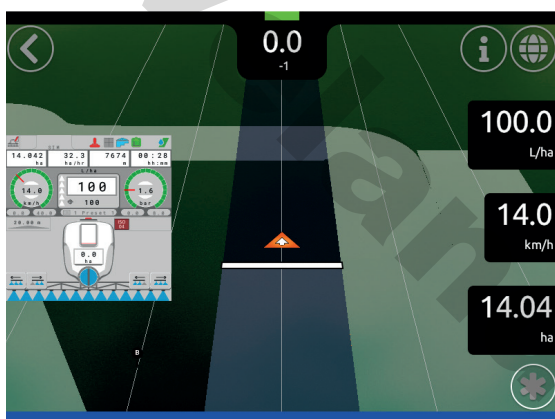
- Task controller ISOBUS e Universal Terminal
- Esperienza utente semplificata
- Controllo Applicazione Variabile
- Gestione dati di lavoro provenienti dalla ECU
- Visualizzazione navigazione ottimizzata con ARAG IBX100 ISOBUS

FEATURES

- ISOBUS Task controller and Universal Terminal
- User friendly experience
- Variable rate application ready
- Job data management coming from ECU
- Optimized navigation screen with ARAG ISOBUS ECU

CARACTERÍSTICAS

- Task controller ISOBUS y terminal universal
- Facilidad de uso
- Aplicación variable
- Gestión datos de trabajo enviados por la ECU
- Pantalla de navegación optimizada con ARAG ISOBUS ECU



Delta 80t e Delta 70t sono i virtual terminal ARAG progettati per poter essere installati su qualsiasi macchina con tecnologia ISOBUS. Grazie all'interfaccia intuitiva potrai gestire tutte le funzioni della tua macchina agricola con semplicità.

Delta 80t and Delta 70t are ARAG virtual terminals designed to be installed on any machine with ISOBUS technology. Thanks to the intuitive interface you can manage all the functions of your agricultural machine with ease.

Delta 80t y Delta 70t son terminales virtuales ARAG diseñados para ser instalados en cualquier máquina con tecnología ISOBUS. Gracias a su intuitiva interfaz, podrá gestionar fácilmente todas las funciones de su máquina agrícola.



delta70t



CARATTERISTICHE

- Display da 7"
- Touch screen ad alta definizione
- Compatibilità con SMART antenna ARAG
- Porte USB e connessione ethernet
- Struttura resistente per utilizzo sul campo

FEATURES

- 7" display
- High definition touch-screen
- ARAG SMART antenna full compatibility
- 2 USB slots and ethernet connexion
- Rugged construction for field use

CARACTERÍSTICAS

- Pantalla de 7"
- Pantalla táctil de alta definición
- Compatibilidad con la antena ARAG SMART
- Puertos USB y Ethernet
- Construcción duradera para uso sobre el terreno



delta80t



CARATTERISTICHE

- Display da 8.4"
- Touch screen ad alta definizione
- Compatibilità con SMART antenna ARAG
- Porte USB e connessione ethernet
- Struttura resistente per utilizzo sul campo

FEATURES

- 8.4" display
- High definition touch-screen
- ARAG SMART antenna full compatibility
- 2 USB slots and ethernet connexion
- Rugged construction for field use

CARACTERÍSTICAS

- Pantalla de 8.4"
- Pantalla táctil de alta definición
- Compatibilidad con la antena ARAG SMART
- Puertos USB y Ethernet
- Construcción duradera para uso sobre el terreno

TECU

IBX20 TECU è la centralina ISOBUS per il trattore che consente di inviare la velocità di avanzamento, lo stato di un comando remoto, lo stato della chiave del trattore e altri segnali ai tutti i dispositivi ISOBUS collegati alla medesima linea ISOBUS.

IBX20 TECU is the ISOBUS control unit for the tractor that allows to send the working speed, the status of a external control, tractor key status and other signals to all the ISOBUS devices connected to the same ISOBUS line.

IBX20 TECU es la unidad de control ISOBUS para el tractor que te permite de enviar la velocidad de avance, el estado de un mando externo, el estado de la llave del tractor y otras señales a todos los dispositivos ISOBUS conectados a la misma línea ISOBUS.



- Corretta procedura salvataggio dati allo spegnimento.
- Attivazione e disattivazione della lavorazione tramite un comando in cabina.
- Invio segnale velocità del ricevitore GPS.

- Correct data saving at shutdown.
- Job activation and deactivation through a switch in the cabin.
- Use of GPS receiver speed signal.

- Procedimiento para guardar datos correctamente en el apagado.
- Activación y desactivación de la general a través de un comando en la cabina
- Enviar señal de velocidad del receptor GPS

Task Controller

IBX20 Task Controller permette di interfacciare tutti i computer della gamma Bravo 350 (diserbo, multifilare e atomizzatore) ad un monitor Virtual Terminal ISOBUS

IBX20 Task Controller allows to interface all computers of the Bravo 350 range (crop sprayer, multi-row sprayer and orchard sprayer) to an ISOBUS Virtual Terminal monitor

IBX20 Task Controller permite poner en comunicacion todos los ordenadores de la gama Bravo 350 (pulverizacion con barra, multihilera y atomizador) con un monitor Virtual Terminal ISOBUS



Grazie al collegamento alla rete ISOBUS è in grado di supportare le seguenti funzionalità:

Thanks to the connection to the ISOBUS network, it supports the following functions:

Gracias a la conexión a la red ISOBUS, es capaz de realizar las funciones siguientes:

- Chiusura automatica delle sezioni (TC-SC)
- Applicazione variabile del dosaggio (TC-GEO)
- Registrazione dei dati di lavoro (TC-BAS)
- Controllo comando generale esterno tramite Auxiliary Function (AUX-N)
- Invio del segnale di velocità verso Bravo 350

- Automatic section closing (TC-SC)
- Variable application rate (TC-GEO)
- Job data recording (TC-BAS)
- External general command control through Auxiliary Function (AUX-N)
- Sending of the speed signal to the Bravo 350

- Cierre automatico de las secciones (TC-SC)
- Aplicación variable de la dosificación (TC-GEO)
- Registro de los datos de trabajo (TC-BAS)
- Control mando general exterior mediante Auxiliary Function (AUX-N)
- Transmisión de la señal de velocidad a Bravo 350

ARAG Navigation Software

Software di gestione integrato su tutti i dispositivi di navigazione ARAG. Il layout intuitivo e di facile gestione permette di vedere tutte le informazioni in un'unica schermata garantendo un monitoraggio costante e una gestione ottimizzata del trattamento.

Management software integrated on all ARAG navigation devices. The intuitive and easy-to-manage layout allows all information to be seen on one screen, ensuring constant monitoring and optimized treatment management.

Software de gestión integrado en todos los dispositivos de navegación ARAG. Su diseño intuitivo y fácil de usar permite visualizar toda la información en una sola pantalla, lo que garantiza una supervisión constante y una gestión optimizada del tratamiento.

CARATTERISTICHE

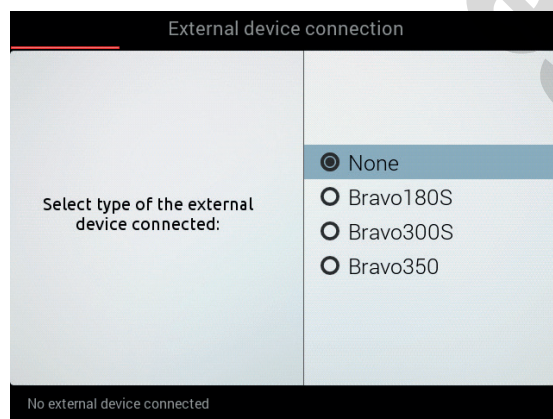
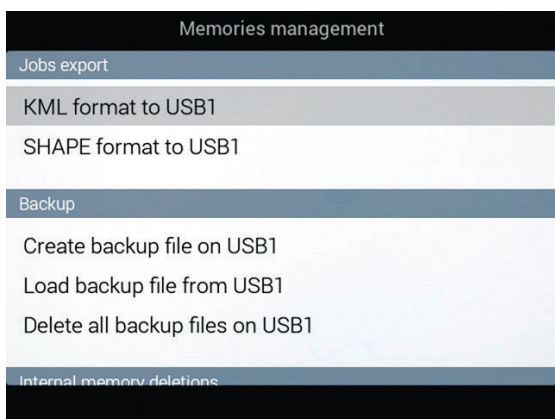
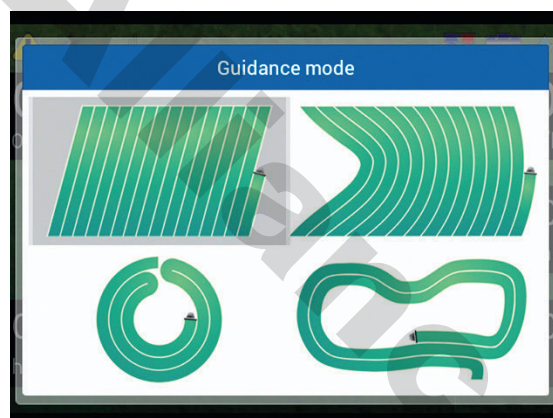
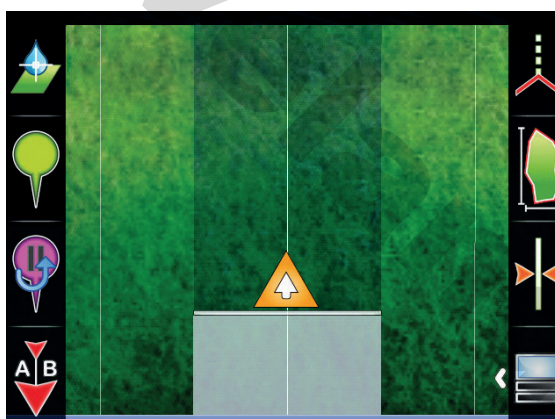
- Accesso immediato a tutte le funzioni di lavoro
- Esperienza utente semplificata
- Applicazione variabile e chiusura automatica sezioni
- Differenti modalità di guida supportate
- Esportazione dati di lavoro in formato KML e SHAPEFILE
- Vista complessiva del trattamento

FEATURES

- Straightforward access to all job's functions
- User friendly experience
- Variable rate application and automatic section control ready
- Support for several guidances modes
- KML and SHAPEFILE job data export
- Job overview

CARACTERÍSTICAS

- Acceso directo a todas las funciones del puesto de trabajo
- Facilidad de uso
- Aplicación variable y control automático de secciones
- Soporte para varios modos de guiado
- Exportación de datos de trabajo KML y SHAPEFILE
- Visión general del trabajo



MONITOR

Bravo 400S, abbinato alle elettroniche di controllo, sensori, attuatori ed accessori permette la totale gestione di una macchina da diserbo equipaggiata con sistema Anet.

Bravo 400S, combined with the appropriate control electronics, sensors, actuators and accessories allows for the total management of a sprayer equipped with an Anet system.

El Bravo 400S, combinado con la electrónica de control, los sensores, los actuadores y los accesorios, permite la gestión total de un pulverizador equipado con el sistema Anet.



bravo400S



CARATTERISTICHE

- Display da 5.7" TFT ad alta risoluzione
- Compatibile con ARAG IBX100 Anet
- 2 porte USB e un lettore scheda SD
- Compatibilità con SMART antenna ARAG
- 2 ingressi per telecamere

FEATURES

- High-resolution 5.7" TFT display
- Compatible with ARAG IBX100 ANET
- 2 USB ports and an SD card reader
- Compatible with ARAG SMART receiver
- 2 camera inputs

CARACTERÍSTICAS

- Pantalla TFT de 5,7" de alta resolución
- Compatible con ARAG IBX100 Anet
- 2 puertos USB y un lector de tarjetas SD
- Compatible con el receptor ARAG SMART
- 2 entradas de cámara

Sviluppato per il trattamento dei manti erbosi nei campi sportivi, dove è necessario utilizzare macchine di dimensioni contenute e sprovviste di cabina.

It is developed for spraying on turf sport pitches, where it is necessary to use smaller size machines without cabin.

Desarrollado para el tratamiento de césped en campos deportivos, donde es necesario usar máquinas de dimensiones reducidas, sin cabina.



ninja

DESIGNED FOR TURF SPRAYER



CARATTERISTICHE

- Display da 5.7" TFT ad alta risoluzione
- Guscio realizzato per garantire una tenuta stagna
- Compatibile con ARAG IBX100 Anet
- Lettore scheda SD
- Compatibilità con SMART antenna ARAG
- 2 ingressi per telecamere

FEATURES

- High-resolution 5.7" TFT display
- Cover designed to guarantee waterproof
- Compatible with ARAG IBX100 ANET
- SD card reader
- Compatible with ARAG SMART receiver
- 2 camera inputs

CARACTERÍSTICAS

- Pantalla TFT de 5,7" de alta resolución
- Cubierta diseñada para garantizar la impermeabilidad
- Compatible con ARAG IBX100 Anet
- Lector de tarjetas SD
- Compatible con el receptor ARAG SMART
- 2 entradas de cámara

NavigatorLT è un monitor di guida con ricevitore GPS integrato. L'applicazione ARAG Navigation Software permette di mantenere l'interfaccia utente comune ai monitor ARAG.

NavigatorLT is a guidance monitor with integrated GPS receiver. The ARAG Navigation Software makes it possible to maintain a user interface that is the same as ARAG monitors.

NavigatorLT es un monitor de conducción con receptor GPS integrado. La aplicación ARAG Navigation Software permite mantener la interfaz del usuario común a los monitores ARAG.



navigatorLT



CARATTERISTICHE

- Display da 5.7" TFT ad alta risoluzione
- Navigazione per monitoraggio area trattata
- Lettore scheda SD
- Antenna magnetica con ridotta sensibilità alle interferenze
- Ingresso per segnale esterno stato trattamento
- Tecnologia GL1DE per ridurre deriva GPS

FEATURES

- High resolution 5.7" TFT display
- Visual navigation to monitor treated area
- SD card reader
- Magnetic aerial featuring low noise design
- Input for treatment activation signal
- GL1DE technology to minimize GPS drift

CARACTERÍSTICAS

- Pantalla TFT de 5,7" de alta resolución
- Navegación visual para supervisar la zona tratada
- Lector de tarjetas SD
- Antena magnética de bajo ruido
- Entrada para señal de activación del tratamiento
- Tecnología GL1DE para minimizar la desviación del GPS



**UNITÀ DI CONTROLLO IOT
IOT CONTROL UNIT
UNIDAD DE CONTROL IOT**



IOTBOX2 è una unità di controllo in grado di raccogliere informazioni dall'attrezzo utilizzato, connettendo la macchina agricola a MyBravo.

IOTBOX2 is an electronic control unit that collects data from the agricultural machine by connecting it to MyBravo.

IOTBOX2 es una unidad de control capaz de recopilar información del implemento utilizado, conectando la máquina agrícola a MyBravo.



Dispositivi compatibili - Compatible devices - Dispositivos compatibles

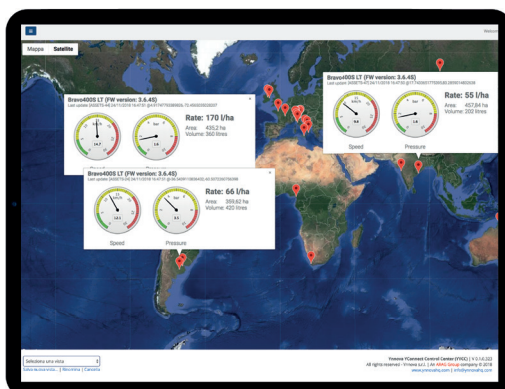


MyBravo

MyBravo è la piattaforma Cloud di ARAG che permette di monitorare e controllare da remoto il parco macchine attraverso un'interfaccia utente semplice e potente per la gestione, la visualizzazione e l'analisi dei dati raccolti. Grazie alla comunicazione bidirezionale, MyBravo e IOTBOX2 permettono di raccogliere in tempo reale i dati di funzionamento della macchina, di inviare da remoto comandi alla macchina e di scaricare programmi, mappe di prescrizione, parametri di lavoro e molto altro.

MyBravo is ARAG's Cloud platform that allows to remotely monitor and control the fleet of machines through a simple and powerful user interface for management, visualization and analysis of the collected data. Thanks to the bidirectional communication, MyBravo and IOTBOX2 allow to collect in real time the machine operating data, remotely send commands to the machine and to download programs, prescription maps, job parameters and much more.

MyBravo es la plataforma Cloud de ARAG que permite monitorizar y controlar remotamente la flota de máquinas a través de una sencilla y potente interfaz de usuario para la gestión, visualización y análisis de los datos recogidos. Gracias a la comunicación bidireccional, MyBravo e IOTBOX2 permiten recoger en tiempo real los datos de funcionamiento de la máquina, enviar remotamente comandos a la máquina y descargar programas, mapas de prescripción, parámetros de trabajo y mucho más.



MODELLO	MACCHINA
bravo400S	APP: Bravo400S teletron V.4.6.4 ALIAS: IOTBOX2 USP
delta300	APP: I8X100 ISOBUS Sprayer ALIAS: DEMO
delta300	APP: I8X100 ISOBUS Sprayer ALIAS: IOTBOX2 USP
bravo400S	APP: I805 Orchard V.1.0.0 ALIAS: IOTBOX2 xFarm - Fiera FIMA
delta300	APP: I8X100 ISOBUS Sprayer ALIAS: -
delta300	APP: I8X100 ISOBUS Sprayer ALIAS: IOTBOX2 xFarm - Fiera FIMA
delta300	APP: I8X100 ISOBUS Sprayer ALIAS: IOTBOX2 Fiera

Il sistema di guida assistita POLARIS, collegato ai monitor ARAG, automatizza la guida sia su percorsi rettilinei che curvi.

The POLARIS assisted driving system automates steering on both straight and curved paths, when connected to ARAG monitors.

El sistema de orientación asistida POLARIS, conectado a los monitores ARAG, automatiza la conducción en recorridos rectilíneos y curvos.



Dispositivi compatibili - Compatible devices - Dispositivos compatibles



CARATTERISTICHE

FEATURES

CARACTERÍSTICAS

- Riduce le aree non trattate e le sovrapposizioni
- Permette di risparmiare tempo, carburante e prodotto chimico
- Facilità di installazione
- Riduce la fatica dell'operatore e gli permette di rimanere concentrato sul trattamento
- Il sistema comprende un pannello operatore che integra: pulsante di emergenza, pulsante attivazione e LED di stato
- I cablaggi forniti permettono un collegamento facile e sicuro di tutti i componenti del sistema
- Ingresso per sensore presenza operatore
- Sistema di autodiagnosi
- Schermata con grafico di scostamento storico per facilitare le operazioni di messa a punto
- Calibrazione automatica attraverso semplici manovre
- Possibilità di programmazione e manutenzione tramite i monitor ARAG
- Ingresso ausiliario per pulsante o pedale di attivazione
- Sensori inerziali ad alta precisione, per compensare gli errori dovuti all'inclinazione del mezzo e del GPS
- Permette di pilotare il motore MDU-4
- Ingresso di sicurezza per sensore di presenza operatore
- Fornito completo di cablaggi per il collegamento ai monitor ARAG e pannello operatore

- Reduces the skipped and the overlapping areas
- Allows saving time, fuel and chemical product
- Easy to install
- Requires less efforts of the operator and allows focussing on the spraying
- The system includes an operator panel featuring: emergency button, activation button and status LED
- The harnesses provided allow an easy and safe connection of all the system's components
- Input for operator presence sensor
- Self-testing system
- Screen with deviation history chart to make set-up operations easier
- Automatic calibration through simple operations
- Possibility of programming and maintenance via ARAG monitors
- Auxiliary input for activation button or pedal
- High-precision inertial sensors, to compensate the errors due to the vehicle and GPS inclination
- Allows controlling the MDU-4 motor
- Safety input for operator presence sensor
- Supplied with harnesses for the connection to ARAG monitors and operator panel

- Reduce las áreas no tratadas y las superposiciones
- Permite ahorrar tiempo, combustible y producto químico
- Facilidad de instalación
- Reduce el cansancio del operador y permite que se concentre solo en el tratamiento
- El sistema incluye un panel operador que comprende: pulsador de emergencia, pulsador de activación y LED de estado
- El cableado suministrado permite una conexión fácil y segura de todos los componentes del sistema
- Entrada para sensor presencia operador
- Sistema de autodiagnóstico
- Pantalla con gráfico de desviación histórica para facilitar las operaciones de puesta a punto
- Calibración automática a través de simples maniobras
- Posibilidad de programación y mantenimiento mediante el monitor ARAG
- Entrada auxiliar para pulsador o pedal de activación
- Sensores inerciales de alta precisión, para compensar los errores debidos a la inclinación del vehículo y del GPS
- Permite manejar el motor MDU-4
- Entrada de seguridad para sensor de presencia operador
- Se suministra equipado con cableado para la conexión del monitor ARAG y panel operador

RICEVITORI GNSS GNSS RECEIVERS RECEPTORES GNSS

La gamma di ricevitori GNSS ARAG è abilitata ad usare tutte le principali costellazioni e strumenti di correzione disponibili, così da garantire una misura affidabile della posizione anche in condizioni difficili ed in presenza di ostacoli.

The ARAG range of GNSS receivers is enabled to use all the main constellations and correction tools available, so as to guarantee a reliable measurement of the position even in difficult conditions and in the presence of obstacles.

La gama ARAG de receptores GNSS está habilitada para utilizar todas las principales constelaciones y herramientas de corrección disponibles, a fin de garantizar una medición fiable de la posición incluso en condiciones difíciles y en presencia de obstáculos.

Atlas 300



- Calcolo della posizione con integrazione dei segnali GPS e GLONASS per garantire una misura affidabile della posizione anche in condizioni difficili ed in presenza di ostacoli (alberi, case, ponti, ecc)
- Compatibile con segnali di correzione gratuiti SBAS (Egnos, WAAS, MSAS, ecc)

- Calculation of the position with GPS and GLONASS signal integration to guarantee a reliable indication of the position even in difficult conditions and in the presence of obstacles (trees, houses, bridges, etc)
- Compatible with SBAS free correction signals (Egnos, WAAS, MSAS, etc)

- Cálculo de la posición con integración de las señales GPS y GLONASS para garantizar una medida fiable de la posición incluso en condiciones difíciles y en presencia de obstáculos (árboles, casas, puentes, etc)
- Compatible con señales de corrección gratuitas SBAS (Egnos, WAAS, MSAS, etc)

Smart 2



- Sensore di inclinazione
- Modelli a singola e doppia frequenza
- Correzioni: SBAS, Terrastar-L, Terrastar-C PRO
- Costellazioni GPS, Glonass, BeiDou, Galileo e QZSS (opzionale)

- Inclination sensor
- Models with single and double frequency
- Corrections: SBAS, Terrastar-L, Terrastar-C PRO
- Constellations: GPS, Glonass, BeiDou, Galileo e QZSS (optional)

- Sensor de inclinación
- Modelos de frecuencia única y doble
- Correcciones: SBAS, Terrastar-L, Terrastar-C PRO
- Constelaciones: GPS, Glonass, BeiDou, Galileo e QZSS (opcional)













Smart 7



- Modelli a doppia e tripla frequenza (opzionale)
- Correzioni differenziale: SBAS, Terrastar-L, Terrastar-C PRO
- Costellazioni: GPS, Glonass, BeiDou, Galileo e QZSS (opzionale)

- Models with double and triple frequency (optional)
- Correctionse: SBAS, Terrastar-L, Terrastar-C PRO
- Constellations: GPS, Glonass, BeiDou, Galileo e QZSS (optional)

- Modelos de frecuencia doble y triple (opcional)
- Correcciones diferenciales: SBAS, Terrastar-L, Terrastar-C PRO
- Constelaciones i: GPS, Glonass, BeiDou, Galileo e QZSS (opcional)

										
	Atlas 300	SMART 2	SMART 2 double freq.	SMART 2 TerraStar-C PRO	SMART 2T Inclinator	SMART 2T Inclinator + Double freq.	SMART 7	SMART 7 TerraStar-C PRO		
COD.	46701650	46701606	46701609	46701610	46701607	46701623	46701608	46701621		
⁽¹⁾ Correzione gratuita Free correction Corrección libre	SBAS P2P 50 cm H24 1,5 m	SBAS P2P 28 cm H24 1,5 m	SBAS P2P 18 cm H24 1,5 m	SBAS P2P 18 cm H24 1,5 m	SBAS P2P 28 cm H24 1,5 m	SBAS P2P 18 cm H24 1,5 m	SBAS P2P 18 cm H24 1,5 m	SBAS P2P 18 cm H24 1,5 m		
Correzione a pagamento Fee correction Corrección de pago			TerraStar-L P2P 15 cm H24 50 cm	TerraStar-L P2P 15 cm H24 50 cm	TerraStar-C Pro P2P 2,5 cm H24 2,5 cm		TerraStar-L P2P 15 cm H24 50 cm	TerraStar-L P2P 15 cm H24 50 cm	TerraStar-L P2P 15 cm H24 50 cm	TerraStar-C Pro P2P 2,5 cm H24 2,5 cm
Abbonamento 12 mesi 12 month subscription Abono 12 meses			ESW039 TerraStar-L	ESW039 TerraStar-L ESW040 TerraStar-C PRO			ESW039 TerraStar-L	ESW039 TerraStar-L	ESW039 TerraStar-L ESW040 TerraStar-C PRO	
Frequenze Frequencies Frecuencias	Singola Single única	Singola Single única	Doppia Double Doble	Doppia Double Doble	Singola Single única	Doppia Double Doble	Doppia Double Doble	Doppia Double Doble	Doppia Double Doble	
Inclinometro Inclinometer Inclinómetro					✓	✓				
Canali di ricezione Reception channels Canales de recepción	14	167	167	167	167	167	555	555		
Licenze aggiornamento Upgrade license Licencia actualización		ESW030 Double freq. ESW031 TerraStar-C PRO			ESW032 Double freq.		ESW034 TerraStar-C Pro			
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	✓ (non consigliato) (not suggested) (no recomendado)	✓ (non consigliato) (not suggested) (no recomendado)	✓	✓	✓ (non consigliato) (not suggested) (no recomendado)	✓	✓	✓		
			✓	✓		✓	✓	✓		

COD.	ABBONAMENTI / SUBSCRIPTIONS / SUSCRIPCIONES
ESW039	TerraStar-L 12 mesi-mth-meses
ESW040	TerraStar-C PRO 12 mesi-mth-meses

P2P

Precisione tra passata e passata: errore tra una passata rettilinea e la successiva, eseguite entro 15 minuti.
Pass-to-pass accuracy: error between a straight pass and the following one, performed within 15 minutes
Precisión entre pasada y pasada: error entre una pasada rectilínea y la sucesiva, realizadas dentro de los 15 minutos.

H24

Precisione assoluta: errore di misura su un punto determinato 24 ore al giorno.
Absolute accuracy: measurement error on a specific point, 24 hours a day.
Precisión absoluta: error de medida sobre un punto determinado 24 horas al día.

⁽¹⁾ In assenza di correzione SBAS il valore di precisione H24 potrebbe arrivare a 5 m.
Without SBAS correction, the H24 precision value could reach 5 m.
Sin la corrección SBAS, el valor de precisión de H24 podría llegar a 5 m.

Notes

Specifiche delle prestazioni soggette alle caratteristiche del sistema GNSS, degradazione operativa del segnale nello spazio (SIS), ionosferico e condizioni troposferiche, geometria del satellite, lunghezza della linea di base, effetti multipath e presenza di fonti di interferenza intenzionali o non intenzionali.

Performance specifications subject to GNSS characteristics, operational signal degradation in space (SIS), ionospheric and tropospheric conditions, satellite geometry, baseline length, multipath effects, and the presence of intentional or unintentional sources of interference.

Especificaciones de rendimiento sujetas a las características del GNSS, la degradación de la señal operacional en el espacio (SIS), las condiciones ionosféricas y troposféricas, la geometría del satélite, la longitud de la línea de base, los efectos de trayectos múltiples y la presencia de fuentes de interferencia intencionales o no intencionales.

JOYSTICK MULTIFUNZIONE MULTIFUNCTION JOYSTICK JOYSTICK MULTIFUNCIÓN

EXPLORER è un joystick di nuova concezione che permette di gestire le funzioni principali della macchina direttamente dall'impugnatura, garantendo nel contempo un solido punto di ancoraggio ed il perfetto controllo dell'accelerazione.

EXPLORER is the new joystick that allows to manage all functions directly from the handle, ensuring a solid anchor point and a stable acceleration control.

EXPLORER es el nuevo Joystick que permite controlar todas las funciones principales de la máquina directamente desde el mando, para asegurar un sólido punto de anclaje y el control de la aceleración.

explorer²

explorer



COD.
467018B2

COD.
467018B1

COD.	Tipo Type Tipo
46701801	Anet
46701802	ISOBUS

CARATTERISTICHE

- Trasmissione tattile all'operatore dei messaggi di stato mediante vibrazione (haptic technology)
- LED di stato
- Tastiera in gomma silconica retroilluminata
- Montaggio a morsetto (Ø 27 mm) o con filetto M10
- Completamente impermeabile IP65
- Tensione di alimentazione 9-16 Vdc
- Versione Anet CAN-Bus per il collegamento diretto a DELTA 80 / Bravo 400s e NINJA, che permette la sostituzione completa del pannello deviatori
- Versione ISOBUS (AUX-N) con assegnazione automatica delle funzioni (se collegato ad una centralina ISOBUS ARAG IBX100)
- Completo di cavo di collegamento lungh 80 cm, adattatore ISOBUS (solo per cod 46701802)

FEATURES

- Tactile feedback about status messages will be transmitted through vibration (haptic technology)
- Status LED
- Silicon rubber backlit keyboard
- Mounting clamp (Ø 27mm / 1.06") or threaded M10
- Completely waterproof IP65
- Power supply 9-16 Vdc
- Anet CAN-Bus version for direct connection to DELTA 80 / Bravo 400s and NINJA which completely replaces the panel switches
- ISOBUS version (AUX-N) with automatic assignment of functions when connected to ISOBUS ARAG IBX100 control unit
- Provided with, connecting cable 80 cm - 31.5", ISOBUS adapter (for code 46701802 only)

CARACTERÍSTICAS

- Transmisión de vibración (haptic technology) para transmitir mensajes de estado al operador
- LED de estado
- Teclado en goma de silicona con retroiluminación
- Posibilidad de montaje con abrazadera de Ø27mm o por soporte roscado M10
- IP65 totalmente estanco
- Tensión de alimentación 9-16 Vdc
- Versión Anet CAN-Bus para la conexión a las computadoras DELTA 80 / Bravo 400s y NINJA que reemplaza totalmente los paneles conmutadores
- Versión ISOBUS (AUX-N) con la asignación automática de funciones cuando conectada a una unidad de control ISOBUS ARAG IBX100
- Completo de: cable de conexión 80 cm, adaptador ISOBUS (solo para cód 46701802)

I pannelli deviatori universali ARAG permettono di comandare con semplicità tutte le funzioni di una macchina irroratrice, dalla gestione delle sezioni di barra ai comandi idraulici e altre funzioni speciali.

ARAG universal switch boxes allow to easily control all functions of a sprayer machine, from boom section management to hydraulic controls and other special functions.

Los paneles conmutadores universales de ARAG facilitan el control de todas las funciones de un pulverizador, desde la gestión de la sección de la barra hasta los controles hidráulicos y otras funciones.



COD.	Vie Ways Vias	Funzioni idrauliche Hydraulic functions Funciones hidráulicas	Tipo Type Tipo
4680510	5	7	Anet
4680520	5	9	Anet
4680710	7	7	Anet
4680720	7	9	Anet
4681510	5	7	ISOBUS
4681520	5	9	ISOBUS
4681710	7	7	ISOBUS
4681720	7	9	ISOBUS
4680500	5	-	Anet
4680700	7	-	Anet
4681500	5	-	ISOBUS
4681700	7	-	ISOBUS
4681010		7	ISOBUS
4681020		9	ISOBUS



COD.	Vie Ways Vias	Funzioni idrauliche Hydraulic functions Funciones hidráulicas	Tipo Type Tipo
4680D01	13	-	Anet
4680D11	13	7	Anet
4680D21	13	9	Anet
4681D01	13	-	ISOBUS
4681D11	13	7	ISOBUS
4681D21	13	9	ISOBUS

Pannelli deviatori sequenziali con gestione della sezione centrale
Il controllo sequenziale permette di comandare fino a 13 settori di barra mediante due soli deviatori, uno per il lato destro e uno per il sinistro.

Sequential switch boxes with central section management
Sequential control allows the user to command up to 13 boom sections using two switches only, one for the right side and one for the left side.

Paneles desviadores secuenciales con gestión de la sección central
El control secuencial permite mandar hasta 13 sectores de barra por medio de sólo dos conmutadores, uno para el lado derecho y uno para el izquierdo.



COD.	Vie Ways Vias	Funzioni idrauliche Hydraulic functions Funciones hidráulicas	Tipo Type Tipo
4684D00	13	-	Anet
4684D20	13	9	Anet
4685D00	13	-	ISOBUS
4685D20	13	9	ISOBUS

- Gestione fino a 13 sezioni di barra e 9 funzioni idrauliche
- Connettore stagno integrato
- LED di stato per diagnostica
- Deviatori sostituibili
- Completo di cavo di collegamento
- Up to 13 boom section switches and 9 hydraulic function switches
- Integrated waterproof connector
- Status LED for diagnostics
- Replaceable switches
- Complete with connection cable
- Gestión de hasta 13 secciones de barra y 9 funciones hidráulicas
- Conector estanco integrado
- LED de estado para diagnóstico
- Desviadores reemplazable
- Suministrado con cable de conexión



COD.	Vie Ways Vias	Tipo Type Tipo
4685602	6	ISOBUS

- Gestione paratie
- Connettore stagno integrato
- LED di stato per diagnostica
- Deviatori sostituibili
- Completo di cavo di collegamento
- Bulkhead management
- Integrated waterproof connector
- Status LED for diagnostics
- Replaceable switches
- Complete with connection cable
- Gestión de mamparas
- Conector estanco integrado
- LED de estado para diagnóstico
- Desviadores reemplazable
- Suministrado con cable de conexión



BOOM SPRAYER



SISTEMA DI CONTROLLO PER MACCHINA DA DISERBO

CONTROL SYSTEMA FOR BOOM SPRAYER

SISTEMA DE CONTROL PARA PULVERIZACIÓN

IBX100 Sprayer è l'unità di controllo che attraverso un'unica schermata, permette di gestire tutte le più importanti ed avanzate funzioni di una macchina da diserbo.

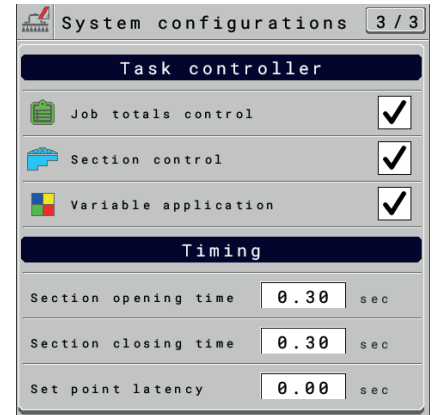
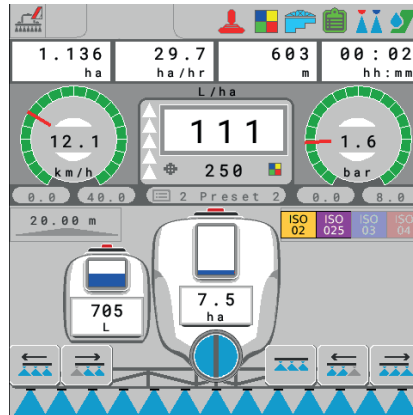
IBX100 Sprayer is the control unit that through a single screen, allows you to manage all the most important and advanced functions of a crop sprayer.

IBX100 Sprayer es la unidad de control que mediante una sola pantalla permite gestionar toda las funciones más importantes y avanzadas de una máquina pulverizadora.



ibx100

SPRAYER



CARATTERISTICHE

- Controllo automatico della dose da applicare
- LED di stato
- Gestione fino a 13 sezioni e 9 funzioni idrauliche
- Ingressi digitali e analogici
- Comunicazione basata su tecnologia CAN-Bus
- Struttura resistente per installazione su attrezzo
- Sistema di connessione rapida dei cablaggi

FEATURES

- Automatic control of the dose to be applied
- Status LEDs
- Management of up to 13 sections and 9 hydraulic functions
- Digital and analog inputs
- Communication based on CAN-Bus technology
- Durable structure for installation on implement
- Quick wiring connection system

CARACTERÍSTICAS

- Control automático de la dosis a aplicar
- LED de estado
- Gestión de hasta 13 secciones y 9 funciones hidráulicas
- Entradas digitales y analógicas
- Comunicación basada en tecnología CAN-Bus
- Estructura para su instalación en implemento
- Sistema de conexión rápida del cableado

IBX100 Hydraulic permette di gestire tutte le funzionalità idrauliche della macchina e aggiungere le funzioni supplementari di controllo del livellamento barra (BLC) o del controllo della sterzata dell'attrezzo (TTC).

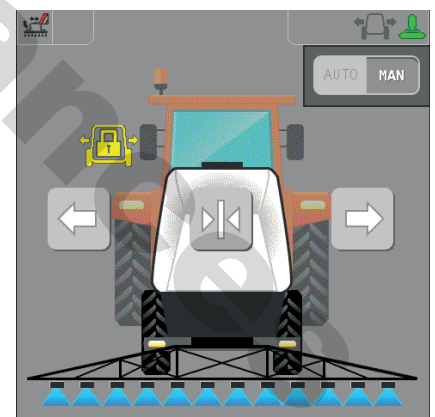
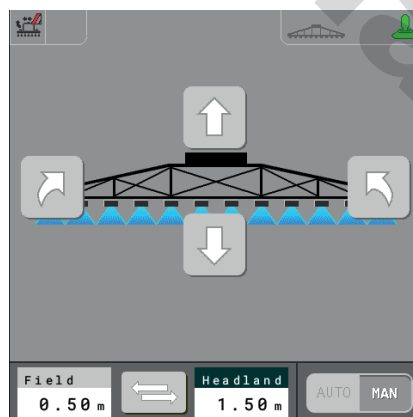
IBX100 Hydraulic allows managing all the hydraulic functions of the machine and adding the additional functions of boom leveling control (BLC) and tooling turning control (TTC).

IBX100 Hydraulic permite gestionar todas las funciones hidráulicas de la máquina y añadir las funciones suplementarias de control de nivelación barra (BLC) o del control de la dirección del implemento (TTC).



ibx100

HYDRAULIC



CARATTERISTICHE












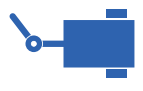
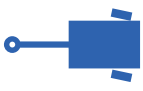

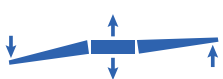
- Controllo fino a 9 funzioni idrauliche
- Funzionalità avanzate disponibili quando connessa a IBX100 SPRAYER
- LED di stato
- Ingressi digitali e analogici
- Comunicazione basata su tecnologia CAN-Bus
- Struttura resistente per installazione su attrezzo
- Sistema di connessione rapida dei cablaggi

FEATURES

- Control of up to 9 hydraulic functions
- Advanced features available when connected to IBX100 SPRAYER
- Status LEDs
- Digital and analog inputs
- Communication based on CAN-Bus technology
- Rugged design for tool-mounted installation
- Quick wiring connection system

CARACTERÍSTICAS

- Control de hasta 9 funciones hidráulicas
- Funciones avanzadas disponibles cuando se conecta a IBX100 SPRAYER
- LEDs de estado
- Entradas digitales y analógicas
- Comunicación basada en tecnología CAN-Bus
- Diseño robusto para instalación con herramientas
- Sistema de conexión rápida del cableado

FUNZIONALITÀ FUNCTIONALITIES FUNCIONALIDAD		ibx100 SPRAYER		ibx100 HYDRAULIC	
		Anet CAN-Bus	ISO BUS	Anet CAN-Bus	ISO BUS
Gestione chiusura automatica delle sezioni Automatic boom section closing Gestión cierre automático de las secciones		●	●		
Applicazione variabile Variable application Aplicación variable		●	●		
Raccolta dati di lavoro Work data collection Recogida de datos de trabajo		●	●		
Controllo luci di lavoro Working light control Control de la luz de trabajo		●	●		
Gestione SELETRON SELETRON management Gestión de SELETRON		●	●		
Gestione livello accessi utente User access management Gestión de acceso de usuarios		●	●		
Gestione ugelli di fine barra con valvole di sezione Fence nozzle management with section valve Gestión boquillas de extremo de barra con válvulas de sección			●		
Monitoraggio livello 2 cisterne 2 tanks level monitoring Control de nivel 2 tanques			●		
Gestione FLOWTRON FLOWTRON management Gestión de FLOWTRON			●		
Controllo diretto pompa di regolazione Direct control of the regulating pump Control directo de la bomba reguladora			●		
Funzionalità ISOBUS certificate AEF AEF ISOBUS certified functions Funciones ISOBUS certificadas AEF			●		●
Gestione TTC - Assale Sterzante TTC Management - Steering axle Gestión TTC - Eje de viraje				●	●
Gestione TTC - Timone Sterzante TTC Management - Steering drawbar Gestión TTC - Timón de viraje				●	●
Gestione BLC - Geometria fissa BLC management - Fixed geometry Gestión BLC - Geometria fija				●	●
Gestione BLC - Geometria variabile BLC management - Variable geometry Gestión BLC - Geometria variable					●

Flowtron è un innovativo sistema di gestione a modulazione di larghezza di impulsi (PWM) progettato per applicazioni di irrorazione, diserbo e distribuzione di fertilizzanti liquidi, anche su seminatrici.

Flowtron is an innovative pulse width modulation (PWM) management system designed for spraying, weed control and liquid fertilizer distribution applications, including on seeders.

Flowtron es un innovador sistema de gestión por modulación de anchura de impulsos (PWM) diseñado para aplicaciones de pulverización, control de malas hierbas y distribución de fertilizantes líquidos, incluso en sembradoras.



La modulazione di larghezza di impulsi (PWM) consente di regolare la portata dell'ugello. Pertanto, la pressione rimane costante, così come la dimensione della goccia. Grazie a questa tecnologia, è possibile una distribuzione mirata in termini di posizione e quantità, regolando con precisione il flusso e la portata di ciascun ugello, evitando sovradosaggi e sottodosaggi.

Pulse-width modulation (PWM) allows the flow rate of the nozzle to be adjusted. Therefore, the pressure remains constant, as does the droplet size. Thanks to this technology, targeted distribution in terms of position and quantity is possible by precisely adjusting the flow and flow rate of each nozzle, avoiding overdosing and underdosing.

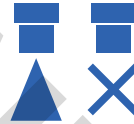
Modulación de anchura de impulsos (PWM) permite regular el caudal de la boquilla. Por lo tanto, la presión permanece constante, al igual que el tamaño de las gotas. Gracias a esta tecnología, es posible una distribución selectiva en términos de posición y cantidad ajustando con precisión el caudal y el flujo de cada boquilla, evitando la sobredosificación y la infradosificación.



Controllo basato sulla pressione
Pressure based control
Control basado en la presión



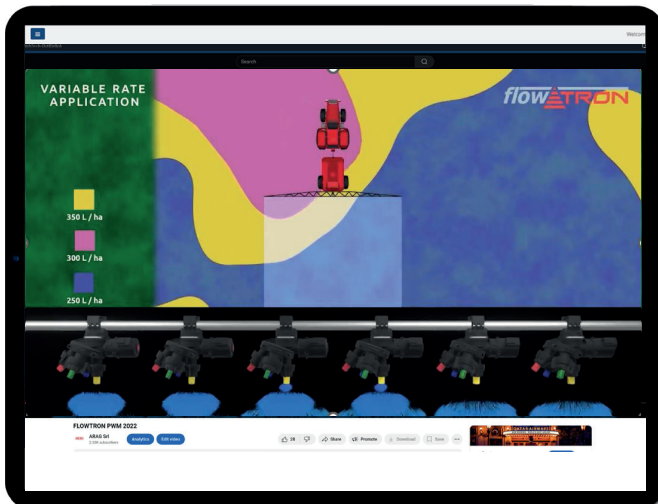
Applicazione variabile ottimizzata
Optimized variable application
Aplicación variable optimizada



Chiusura automatica ugello
Automatic nozzle shut-off
Cierre automático de la boquilla



Compensazione in curva
Turn compensation
Compensación en curva



Guarda il video e scopri i vantaggi di Flowtron
Watch the video and discover Flowtron's benefits
Vea el vídeo y descubra las ventajas de Flowtron

Il sistema Flowtron

Grazie al Flowtron CSD è possibile gestire le valvole attraverso l'unità di controllo IBX100 Sprayer ISOBUS. Il sistema è collegato tramite un nuovo cablaggio modulare che ne consente l'installazione su tutti i tipi di barra.

Flowtron system

Thanks to the CSD Flowtron it is possible to manage the valves through the IBX100 Sprayer ISOBUS control unit. The system is connected via new modular wiring that allows it to be installed on all types of boom..

El sistema Flowtron

Gracias al Flowtron CSD es posible gestionar las válvulas a través de la unidad de control IBX100 Sprayer ISOBUS. El sistema se conecta mediante un nuevo cableado modular que permite su instalación en todo tipo de barras.



Portaugelli Flowtron

- Portata elevata (8 l/min - 3 bar)
- Frequenza PWM 30 Hz
- Basso assorbimento di corrente

Flowtron nozzle-holders

- High flowrate (8 l/min - 3 bar)
- PWM Frequency 30 Hz
- Low current draw

Portaboquillas Flowtron

- Gran caudal (8 l/min - 3 bar)
- Frecuencia PWM 30 Hz
- Bajo consumo de corriente



Flowtron CSD

- Diagnostica delle prestazioni in tempo reale
- Assegnazione automatica dell'ID CAN-Bus

Flowtron CSD

- Real-time valve performance diagnostic
- Automatic CAN-Bus ID assignment

Flowtron CSD

- Diagnóstico valvula en tiempo real
- Asignación automática de ID CAN-Bus



IBX100 Flowtron

- Controllo basato sulla pressione
- Gestione di più portate su tutta la barra
- Compensazione in curva

IBX100 Flowtron

- Pressure based control
- Multiple rate management across the boom
- Turn compensation

IBX100 Flowtron

- Control basado en la presión
- Gestión de tasas múltiples en toda la barra
- Compensación en curva



Cablaggi Flowtron

- Adattatori di connessione CSD di diverse lunghezze
- Guscio dei connettori ad alta tenuta
- Cavo a prova di sostanze chimiche e meccaniche

Flowtron harness

- Different-length CSD connection adapters
- High-sealing connectors backshell designed by ARAG
- Chemical and mechanical proof cable

Cableados Flowtron

- Adaptadores de conexión CSD de diferentes longitudes
- Carcasa posterior de conectores de alta estanqueidad
- Cable a prueba de productos químicos y mecánicos



Valvola di regolazione proporzionale 875

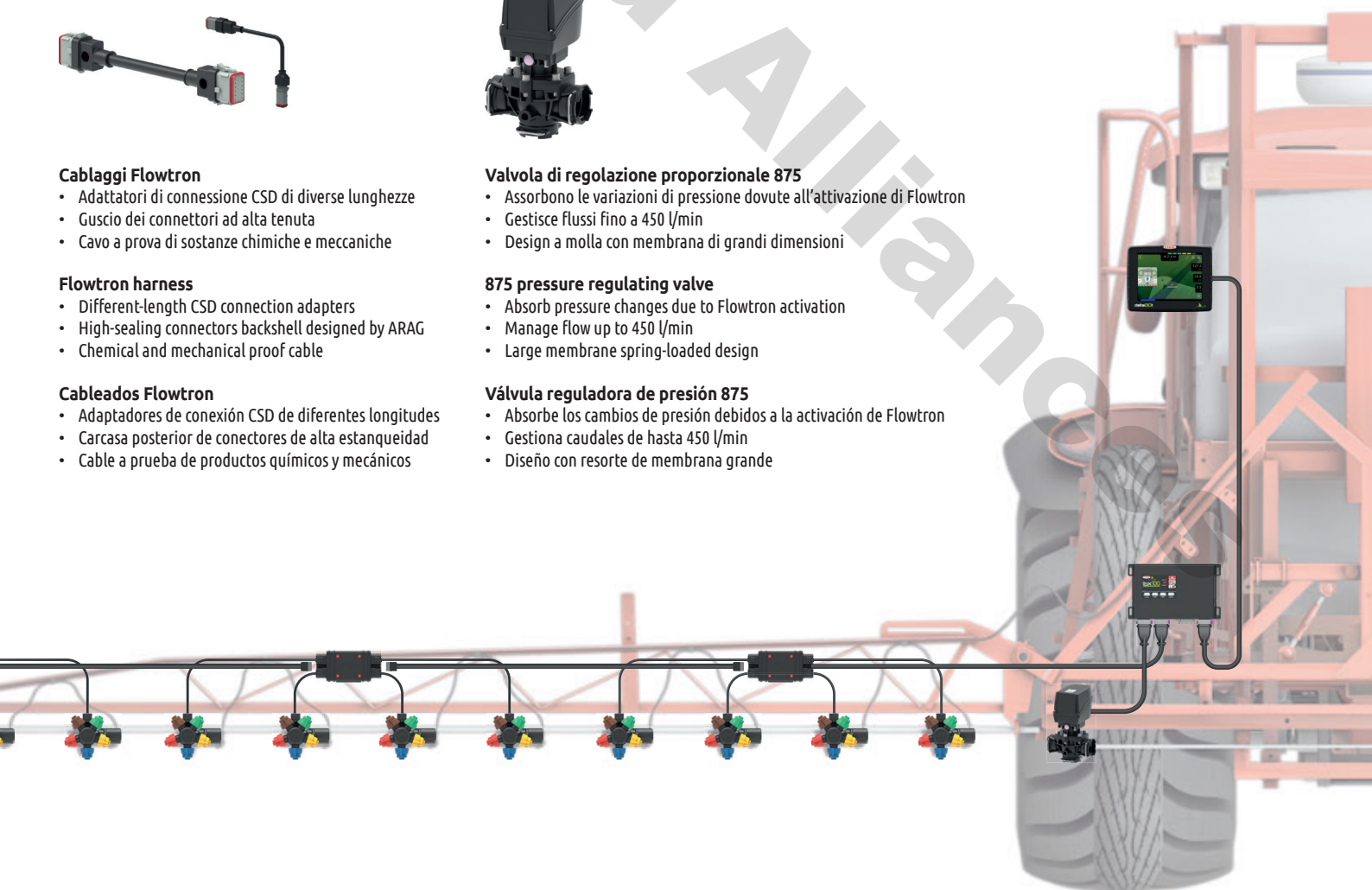
- Assorbono le variazioni di pressione dovute all'attivazione di Flowtron
- Gestisce flussi fino a 450 l/min
- Design a molla con membrana di grandi dimensioni

875 pressure regulating valve

- Absorb pressure changes due to Flowtron activation
- Manage flow up to 450 l/min
- Large membrane spring-loaded design

Válvula reguladora de presión 875

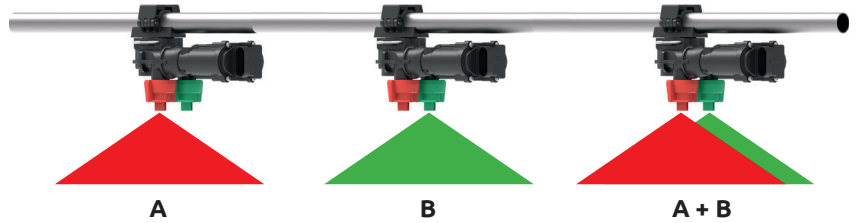
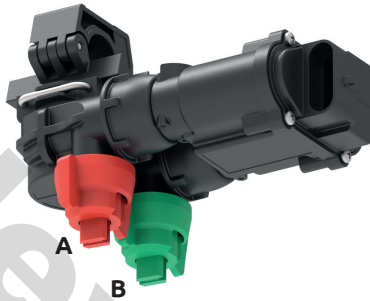
- Absorbe los cambios de presión debidos a la activación de Flowtron
- Gestiona caudales de hasta 450 l/min
- Diseño con resorte de membrana grande



Il sistema Seletron rende possibile il frazionamento della barra in tante sezioni quanti sono gli ugelli minimizzando le sovrapposizioni e riducendo i costi di esercizio e l'impatto ambientale.

Seletron system allows you to divide the boom in as many sections as the number of nozzles thereby minimizing any overlap and reducing running costs and impact on the environment.

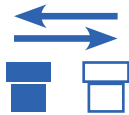
El sistema Seletron hace posible el fraccionamiento de la barra en secciones de acuerdo a la cantidad de boquillas, minimizando las superposiciones y reduciendo los costos de ejercicio y el impacto ambiental.



Al variare della velocità, il sistema Seletron seleziona automaticamente gli ugelli o la combinazione di essi per ottenere il dosaggio richiesto mantenendo la pressione entro i limiti ottimali per ridurre l'effetto deriva.

When speed changes, the Seletron system automatically selects the nozzles or nozzle set suitable to obtain the required spray rate, yet keeping the pressure within the ideal range in order to limit any drift.

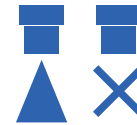
Al variar la velocidad, el sistema Seletron selecciona automáticamente las boquillas o la combinación de las mismas para obtener la dosificación solicitada, manteniendo la presión dentro de los límites ideales para reducir el efecto de deriva.



Selezione automatica dell'ugello
Automatic nozzle selection
Selección automática de la boquilla



Applicazione variabile
Variable rate application
Aplicación variable



Chiusura automatica ugello
Automatic nozzle shut-off
Cierre automático de la boquilla





Portaugelli Seletron

- Azionamento a membrana
- Tempo di apertura / chiusura 0.4 s
- Assorbimento di corrente valvola: 0.32A @ 12 Vdc

Seletron nozzle-holders

- Diaphragm operated
- Opening / closing time 0.4 s
- Valve current absorption: 0.32A @ 12 Vdc

Portaboquillas Seletron

- Accionamiento por diafragma
- Tiempo de apertura / cierre 0.4 s
- Absorción de corriente válvula: 0.32A @ 12 Vdc



IBX100 Sprayer

- Gestione fino a 128 valvole
- Selezione automatica dell'ugello
- Chiusura automatica ugello per ugello

IBX100 Sprayer

- Management of up to 128 Seletron valves
- Automatic nozzle selection
- Nozzle by nozzle control

IBX100 Sprayer

- Gestión de hasta 128 válvulas Seletron
- Selección automática de la boquilla
- Cierre automatico boquilla para boquilla



Battery Booster

- Accumulatore di energia elettronico progettato per sopperire ai limiti dell'impianto elettrico della macchina
- Alimentazione tramite cablaggi Seletron

Battery Booster

- Energy accumulator designed to make up for the limitations of the machine's electrical system
- Power supply through Seletron wiring harnesses

Battery Booster

- Acumulador de energía diseñado para compensar las limitaciones del sistema eléctrico de la máquina
- Alimentación mediante cables Seletron



Cablaggi Seletron

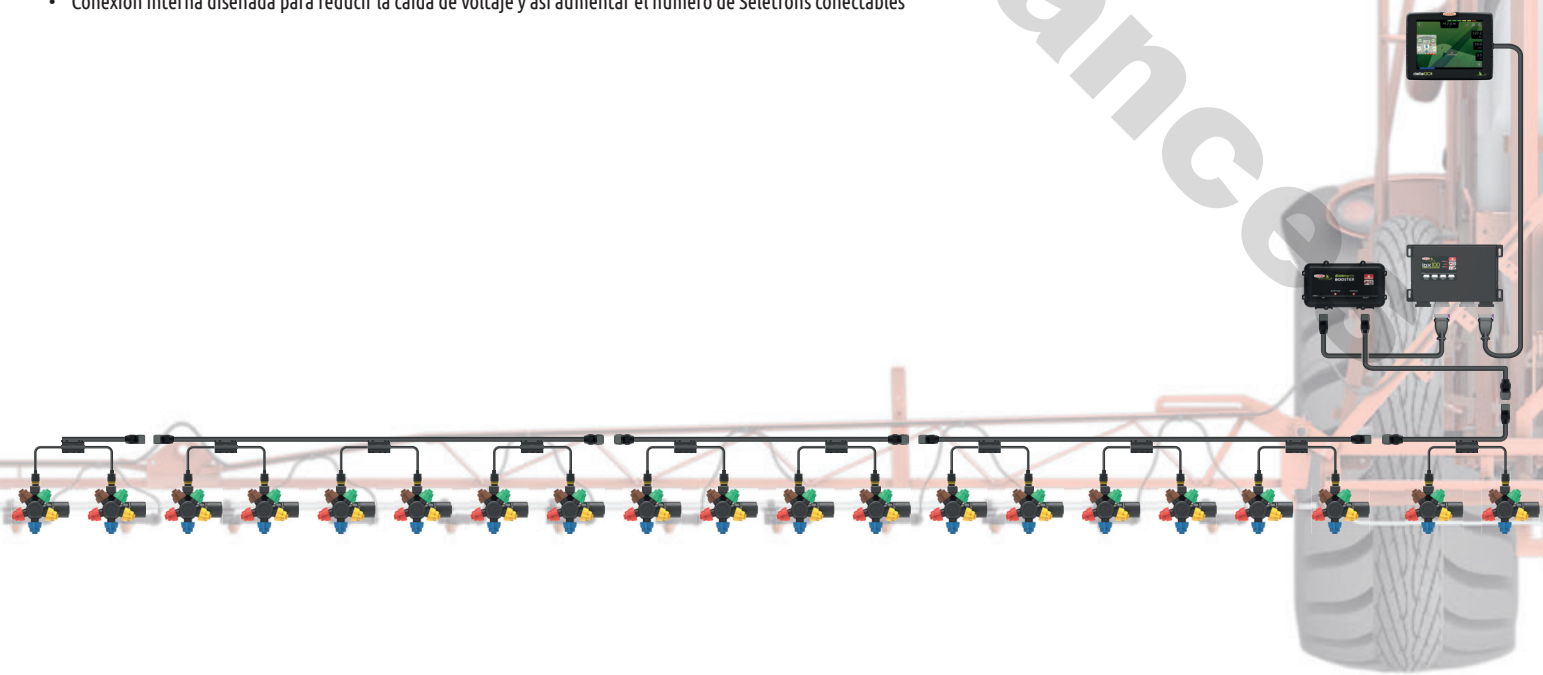
- Connettori con guscio in materiale termoplastico riempito di resina epossidica
- Fusibile autoripristinabile per ogni nodo
- Collegamento interno progettato per ridurre la caduta di tensione e aumentare il numero di Seletron collegabili

Seletron harness

- Connectors equipped with thermoplastic shell filled with epoxy resin
- Self-resettable fuse for each node
- Internal connection designed to reduce the voltage drop and thus increase the number of connectable Seletron

Cableados Seletron

- Conectores equipados con una carcasa termoplástica llena de resina epoxi
- Fusible auto reinicial para cada nodo
- Conexión interna diseñada para reducir la caída de voltaje y así aumentar el número de Seletrons conectables



TTC - Trailed Implement Track Control



TTC è il sistema per gestire il timone o l'assale sterzante di una macchina da diserbo trainata, e guidare le ruote del traino per sovrapporsi con precisione alle tracce di calpestio della trattrice, così da ridurre al minimo lo schiacciamento della coltura.

TTC is the system for managing the draw bar or steering axle of a trailed crop sprayer and steer the wheels of the sprayer to precisely follow the tram line minimizing crushing of the crop.

TTC es el sistema para gestionar el timón o el eje de viraje de una pulverizadora, y guiar las ruedas del remolque para poder sobreponerse con precisión para poder sobreponerse con precisión al trazado de pasos del tractor, en modo de reducir al mínimo el aplastamiento del cultivo.

TIMONE STERZANTE

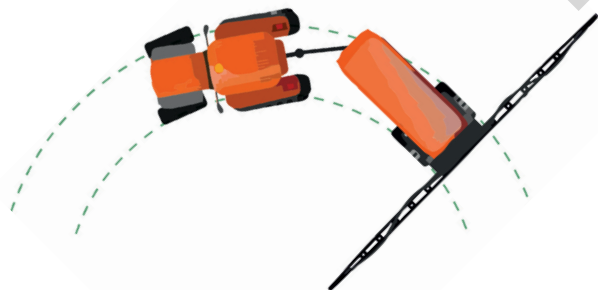
Misurando l'angolazione del timone, IBX100 è in grado di controllare il cilindro idraulico del timone e di variare l'angolo di sterzo del rimorchio.

DRAW BAR

By measuring the draw bar angle, IBX100 controls the hydraulic cylinder and allows to vary the draw bar steering angle.

TIMÓN DE VIRAJE

Midiendo el ángulo del timón, IBX100 puede controlar el cilindro hidráulico del timón y variar el ángulo de viraje del remolque.



ASSALE STERZANTE

Misurando l'angolazione del timone, IBX100 è in grado di controllare il cilindro idraulico collegato all'asse sterzante e di variare la direzione delle ruote del rimorchio.

AXLE

By measuring the draw bar angle, IBX100 controls the hydraulic cylinder and allows to vary the steering angle of the axle.

EJE DE VIRAJE

Midiendo el ángulo del timón, IBX100 controla el cilindro hidráulico conectado al eje de viraje y variar la curva de las ruedas del remolque.



Kit TTC embedded



*progettato per
designed for
diseñado para*



Il kit TTC per IBX100 Hydraulic prevede tutto l'occorrente per aggiungere la funzione TTC ad una macchina da diserbo allestita con un sistema Anet o ISOBUS.

The TTC kit for IBX100 Hydraulic includes everything needed to add the TTC function to a crop sprayer equipped with an Anet or ISOBUS system.

El kit TTC para IBX100 Hydraulic incluye todo lo necesario para añadir la función TTC a una máquina herbicida configurada con un sistema Anet o ISOBUS.

Kit TTC GNSS



*progettato per
designed for
diseñado para*



Il kit TTC-GNSS permette di aggiungere la funzione TTC ad una macchina da diserbo con sistema Anet tramite l'utilizzo del sistema GNSS.

The TTC-GNSS kit allows the TTC function to be added to a sprayer with an Anet system through the use of the GNSS system.

El kit TTC-GNSS permite añadir la función TTC a una máquina herbicida mediante el uso del sistema GNSS.

Kit VISIO TTC



VISIO TTC è il sistema stand alone progettato per le macchine sulle quali non è installata l'unità di controllo IBX100 Sprayer oppure su sistemi non equipaggiati con monitor ARAG.

VISIO TTC is the stand-alone system designed for machines where no IBX100 Sprayer control unit is installed or for systems that are not equipped with an ARAG monitor.

VISIO TTC es el sistema autónomo diseñado para las máquinas que no cuentan con la unidad de control IBX100 Sprayer o para sistemas no equipados con monitores ARAG.

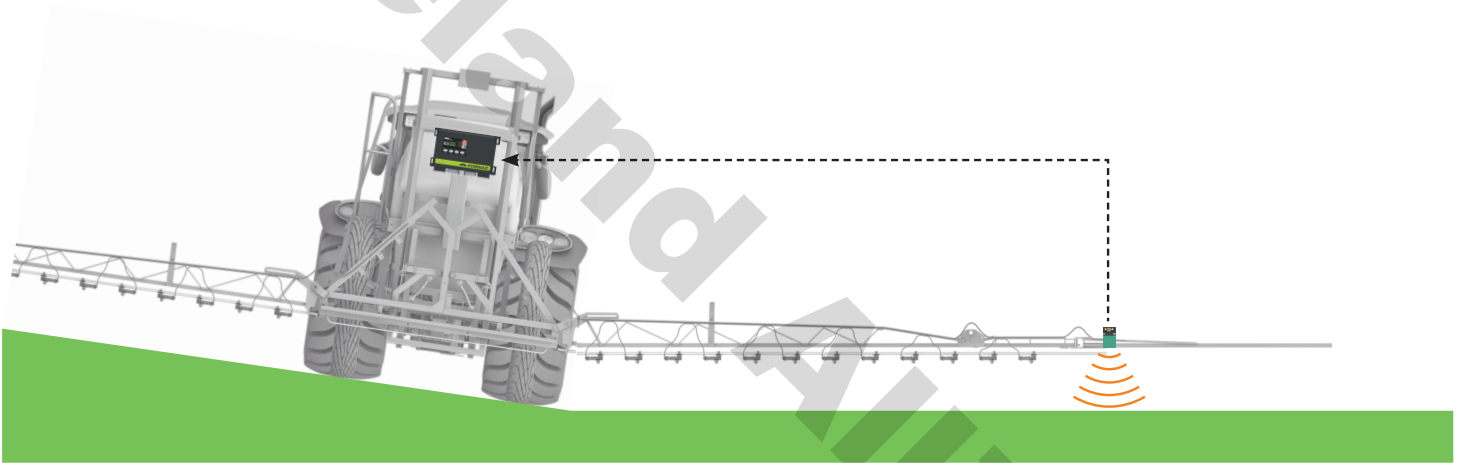
BLC - Boom Leveling Control



BLC è un sistema per il controllo del livellamento barra che tramite sensori ad ultrasuoni e l'unità di controllo idraulica dedicata - IBX100 Hydraulic - permette di mantenere il braccio dell'irroratrice parallelo all'orientamento del campo e di gestirne la distanza dal terreno, così da assicurare una copertura uniforme del trattamento.

BLC is a boom leveling control system that, through ultrasonic sensors and the dedicated hydraulic control unit -IBX100 Hydraulic- makes it possible to keep the sprayer boom parallel to the field orientation and manage its distance from the ground, so as to ensure uniform treatment coverage.

BLC es un sistema de control de la nivelación de la barra que utiliza sensores ultrasónicos y una unidad de control hidráulico específica - IBX100 Hydraulic - para mantener la barra del pulverizador paralela a la orientación del campo y gestionar su distancia al suelo, a fin de garantizar una cobertura uniforme del tratamiento.



1

Sistema di livellamento a geometria fissa.

Fixed geometry leveling system.

Sistema de nivelado barra con geometria fija.

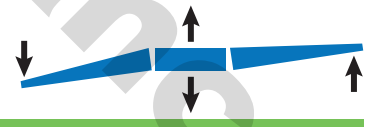


2

Sistema di livellamento a geometria variabile con sezione centrale fissa (per macchine per trattamento manti erbosi).

Variable geometry leveling system with fixed central section (for turf sprayer)

Sistema de nivelado barra con geometria variable con seccion central fija (para pulverizador de césped).



3

Sistema di livellamento barra a geometria variabile.

Variable geometry boom leveling system.

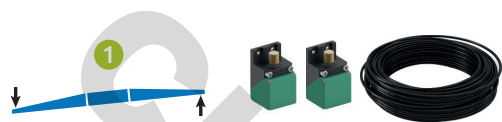
Sistema de nivelado barra con geometria variable.

Kit BLC embedded

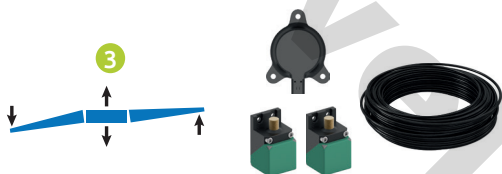
Il kit BLC per IBX100 Sprayer prevede tutto l'occorrente per aggiungere la funzione BLC ad una macchina da diserbo allestita con un sistema Anet o ISOBUS.

The BLC kit for IBX100 Sprayer includes everything needed to add the BLC function to a crop sprayer equipped with n Anet or ISOBUS system.

El kit BLC para IBX100 Sprayer incluye todo lo necesario para añadir la función BLC a una máquina herbicida configurada con un sistema Anet o ISOBUS.



progettato per
designed for
diseñado para



progettato per
designed for
diseñado para



Kit VISIO BLC

VISIO BLC è il sistema stand alone progettato per le macchine sulle quali non è installata l'unità di controllo IBX100 Sprayer oppure su sistemi non equipaggiati con monitor ARAG.

VISIO BLC is the stand-alone system designed for machines where no IBX100 Sprayer control unit is installed or for systems that are not equipped with an ARAG monitor.

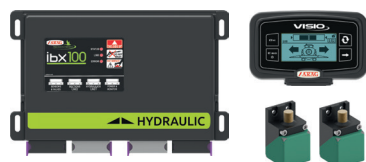
VISIO BLC es el sistema autónomo diseñado para las máquinas que no cuentan con la unidad de control IBX100 Sprayer o para sistemas no equipados con monitores ARAG.



pronto per controllare
ready to control
listo para controlar



Attuatori idraulici
Hydraulic actuators
Actuadores hidráulicos

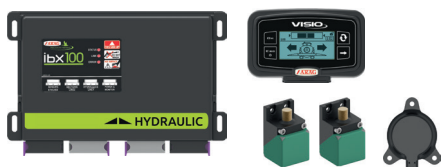
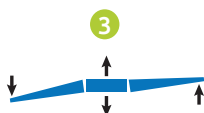


pronto per controllare
ready to control
listo para controlar

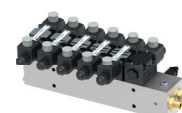
DESIGNED FOR TURF SPRAYER



Attuatori elettro-idraulici
Electro-hydraulic actuators
Actuadores electrohidráulicos



pronto per controllare
ready to control
listo para controlar



Attuatori idraulici
Hydraulic actuators
Actuadores hidráulicos



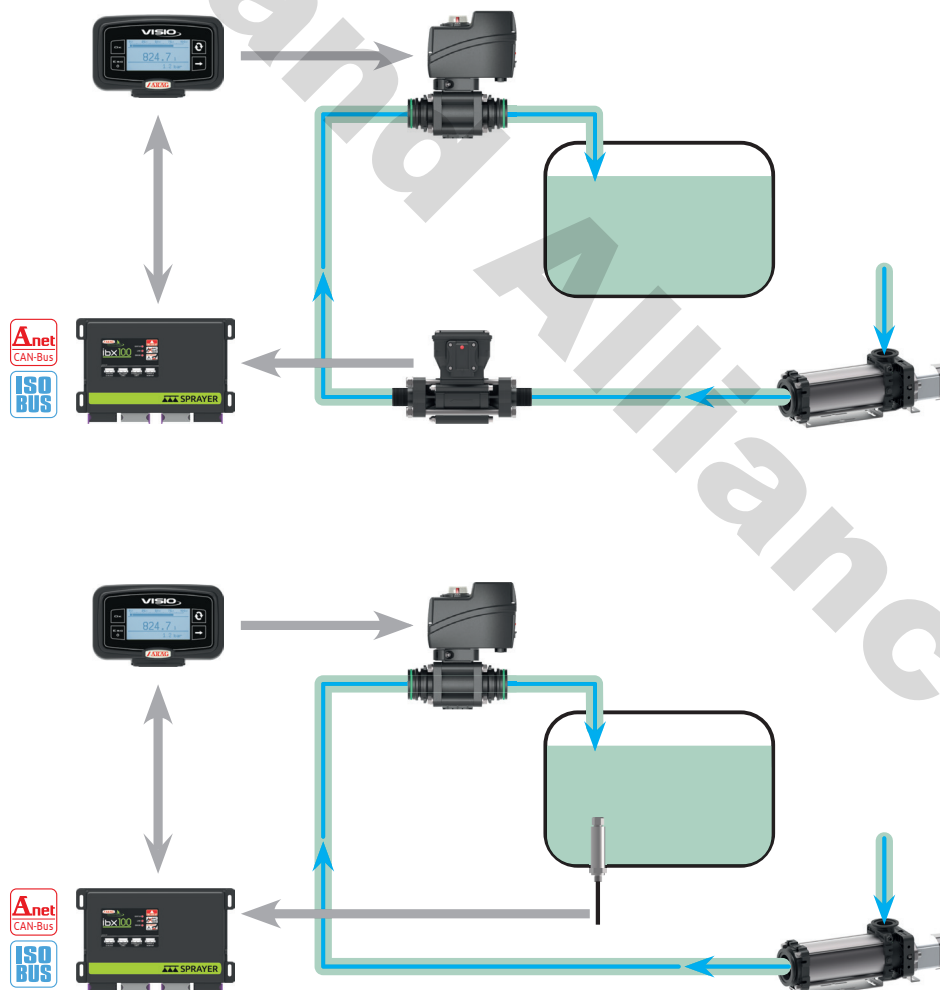
VISUALIZZATORE PER GESTIONE RIEMPIMENTO
DISPLAY FOR FILLING MANAGEMENT
VISUALIZADOR PARA GESTIÓN LLENADO

VISIO

VISIO, collegandosi alle unità di controllo IBX100 Sprayer Anet/ISOBUS, permette di condividere e visualizzare le informazioni di livello cisterna o di liquido immesso. La versione ISOBUS permette di aggiornare il software e di caricare/scaricare la curva di calibrazione per ogni centralina IBX100 ISOBUS della gamma ARAG.

VISIO, connected to IBX100 Sprayer control units, both Anet/ISOBUS, it allows to share and display information on the tank level or the liquid poured. The ISOBUS version also allows you to update the software and upload/download the calibration curve for all ARAG's IBX100 control units.

VISIO, conectado a las unidades de control IBX100 Sprayer, Anet/ISOBUS, permite compartir y visualizar la información de nivel del tanque o de líquido introducido. La versión ISOBUS permite también actualizar el software y cargar/descargar la curva de calibración para cada unidad de control IBX100 ISOBUS de la gama ARAG.

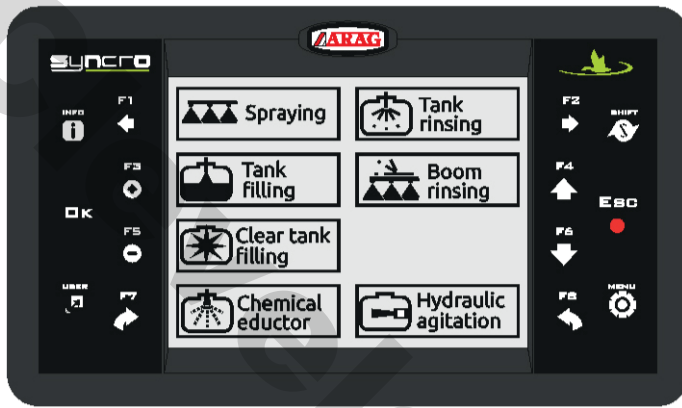


VISIO PER GESTIONE RIEMPIMENTO può controllare una valvola o la pompa per la gestione del riempimento cisterna
 VISIO FOR FILLING MANAGEMENT can control a valve or pump for tank filling management
 VISIO PARA GESTION LLENADO puede controlar una válvula o la bomba para gestionar el llenado del tanque

SYNCR0 è un sistema di controllo per la gestione dei servizi ausiliari sulle macchine da irrorazione. Tramite il collegamento CAN-Bus alle valvole elettriche delle serie 853 e 863 e a svariati sensori, è possibile automatizzare delle sequenze di comandi (caricamento cisterna, lavaggio circuiti e barre, ecc.).

SYNCR0 is a control system to manage auxiliary services on the spraying machines. Through the CAN-Bus connection to the electric valves of the 853 and 863 series and several sensors, it is possible to automate the control sequences (tank filling, circuit and boom washing, etc.).

SYNCR0 es un sistema de control para la gestión de los servicios auxiliares en las máquinas para pulverización. Por medio de la conexión CAN-Bus a las válvulas eléctricas de las series 853, y 863 y a los distintos sensores, pueden ser automatizadas secuencias de mandos (carga cisterna, lavado circuitos y barras, etc.).



Queste sequenze di comandi sono programmate dal costruttore della macchina agricola mediante il software specifico "Syncro Editor" e poi trasferite alla memoria di SYNCR0 tramite scheda SD.

These control sequences are programmed by the farming machine manufacturer through a specific "Syncro Editor" software and then transferred to the SYNCR0 memory through SD card.

Estas secuencias de mandos son programadas por el fabricante de la máquina agrícola con un específico software "Syncro Editor", y luego transferidas a la memoria de SYNCR0 a través de tarjeta SD.



#	Operations	Comments
0	Insert below all operations for START filling phase	
1	MOVE 'Suction_Select' to Fill_Circuit (100%, CCW ,check target)	
2	end	
3	Insert below all operations for PAUSE filling phase	
4	MOVE 'Suction_Select' to Main_Tank (100%, CW ,check target)	
5	end	
6	Insert below all operations for RESUME filling phase	
7	MOVE 'Suction_Select' to Fill_Circuit (100%, CCW ,check target)	
8	end	
9	Insert below all operations for STOP filling phase	
10	MOVE 'Suction_Select' to Main_Tank (100%, CW ,check target)	
11	end	

Positions		Number
Angle	Name	2
0	Fill_Circuit	
180	Main_Tank	
0		
0		
0		
0		
0		
0		
0		
0		
0		



SYNCR0 può controllare solo valvole a sfera ARAG in CAN-Bus con protocollo Anet.
SYNCR0 can control only ARAG ball valves in CAN-Bus with Anet protocol.
SYNCR0 sólo puede controlar válvulas de bola ARAG en CAN-Bus con protocolo Anet.

STAND ALONE



IBX100 INTEGRATION



COMPUTER PER DISERBO CROP-SPRAYING COMPUTER ORDENADOR PARA PULVERIZACIÓN

bravo400sLT

BRAVO 400S LT è il computer che integra tutte le funzioni di gestione di distribuzione liquido e navigazione, senza l'ausilio di una ECU esterna. Offre le medesime funzioni del BRAVO 400S con una grande semplicità di installazione e con un ottimo rapporto prezzo/prestazioni.

BRAVO 400S LT is a rate controller with an integrated guidance monitor which manages both liquid and hydraulic functions, without any external ECU. It offers the same functions as Bravo 400S, easy to install and characterized by an excellent price/performance ratio.

BRAVO 400S LT es el ordenador que integra todas las funciones de gestión de la distribución líquido y la navegación, sin la ayuda de una ECU externa. Ofrece las mismas funciones del BRAVO 400S con una gran simplicidad de instalación y con una óptima relación precio/prestaciones.



Solo per comando valvole a 3 fili SERIE 863 - 873
Only for 3-wire valve control SERIES 863 - 873
Sólo para mando válvulas de 3 hilos SERIE 863 - 873

CARATTERISTICHE

- Gestione della chiusura automatica delle sezioni
- Predisposto per il collegamento al sistema di guida automatica
- Gestione applicazione variabile tramite mappe di prescrizione
- Gestione di fino a 7 sezioni acqua e olio
- Collegabile alla gamma completa di ricevitori GPS ARAG

FEATURES

- Automatic boom section closing
- Preset for connection to automatic driving system
- Variable application rate management through prescription maps
- Controls up to 7 boom sections and hydraulic functions
- Can be connected to the full range of ARAG GPS receivers

CARACTERÍSTICAS

- Gestión del cierre automático de las secciones
- Predisposto para la conexión al sistema de conducción automática
- Gestión aplicación variable a través de mapas de prescripción
- Gestión de hasta 7 secciones agua y aceite
- Se pueden conectar a la gama completa de receptores GPS ARAG

Bravo 350 è il computer di fascia media, in grado di gestire tutte le funzioni delle moderne macchine da diserbo.

Bravo 350 is a medium range computer, able to manage all the functions of modern crop sprayers.

Bravo 350 es un ordenador de gama media, capaz de gestionar todas las funciones de las máquinas herbicidas modernas.



CARATTERISTICHE

- Indicatore grafico del livello cisterna
- Chiusura automatica valvola generale, valvole sezioni e gestione applicazione variabile se collegato a Bravo400S / Delta80/ IBX20-Task Controller
- Porta USB per trasferimento dati e aggiornamento software
- Collegamento ricevitore GNSS per calcolo velocità e registrazione dati trattamento georeferenziati
- Ingresso per comando esterno valvola generale
- Ingressi per i segnali di: portata, velocità, pressione, livello cisterna o flussometro riempimento, rpm
- Uscite per pilotare fino a 7 sezioni di barra, valvola regolazione, valvola generale e traccia file
- Uscite per pilotare fino a 7 funzioni idrauliche e valvola di scarico

FEATURES

- Tank level graphic indicator
- Main valve and section valve automatic closing and variable application management if connected to Bravo400S / Delta80/ IBX20-Task Controller
- USB port for data transfer and software update
- Connection to GNSS receiver for speed calculation and geo-referenced spraying data recording
- Input for main valve external control
- Inputs for flowrate, speed, pressure, tank or filling flowmeter level and rpm signals
- Outputs for control of up to 7 boom sections, control valve, main valve and foam marker
- Outputs to control up to 7 hydraulic functions and drain valve

CARACTERÍSTICAS

- Indicador gráfico del nivel del tanque
- Cierre automático de la válvula general, válvulas de secciones y gestión de aplicación variable si se conecta a Bravo400S / Delta80/ IBX20-Task Controller
- Puerto USB para transferencia de datos y actualización de software
- Conexión receptor GNSS para cálculo de la velocidad y registro datos tratamiento georreferenciados
- Entrada para mando externo de válvula general
- Entradas para las señales de: caudal, velocidad, presión, nivel tanque o caudalímetro llenado, rpm
- Salidas para controlar hasta 7 secciones de barra, válvula regulación, válvula general y marcadores
- Salidas para controlar hasta 7 funciones hidráulicas y válvula de descarga

COMPUTER PER DISERBO CROP-SPRAYING COMPUTER ORDENADOR PARA PULVERIZACIÓN

bravo180S

Bravo 180S è un computer compatto ed economico ma eccezionalmente efficace e preciso in grado di soddisfare gli utilizzatori di macchine agricole medio-piccole.

Bravo 180S is a compact and cheap, though extremely effective and accurate computer that is able to meet the needs of small-medium farming machine users.

Bravo 180S es un ordenador compacto y económico pero extraordinariamente eficaz y preciso, capaz de satisfacer los usuarios de máquinas agrícolas medias o pequeñas.



CARATTERISTICHE

- Indicatore di livello integrato
- Connessioni per GPS e comando generale remoto
- Porta USB per trasferimento dati e aggiornamento software
- Chiusura automatica valvola generale se collegato a Bravo400S/Delta80
- Blocco automatico dell'irrorazione sotto alla pressione minima impostata, per far sì che gli ugelli lavorino sempre all'interno del loro campo di utilizzo
- Allarmi visivi e sonori
- Software multilingua e con la possibilità di impostare diverse unità di misura (l/ha, GPA, GPK, ecc)
- Dati visualizzabili: Dosaggio, Velocità, Pressione, Portata, Quantità distribuita, Livello cisterna, Superficie trattata, Durata trattamento, Percorrenza

FEATURES

- Built-in level indicator
- Connectors for GPS and remote main control
- USB drive for data transfer and software update
- Master valve automatic shut-off if connected to Bravo400S/Delta80
- Automatic stop below minimum set pressure, to ensure nozzles always work within their service range
- Visual and sound alarms
- Multi-language software, various units of measurement can be set (l/ha, GPA, GPK, etc)
- Information displayed: Application Rate, Speed, Pressure, Flow rate, Spraying quantity, Tank level, Area covered, Spraying duration, Distance covered

CARACTERÍSTICAS

- Indicador de nivel integrado
- Conexiones para GPS y mando general a distancia
- Puerta USB para transferencia datos y actualización software
- Cierre automático válvula general si está conectado a Bravo 400S/Delta 80
- Bloqueo automático de la pulverización bajo la presión mínima programada, para que las boquillas trabajen siempre dentro de su campo de uso
- Alarmas visuales y sonoras
- Software multilingüe y con la posibilidad de programar distintas unidades de medida (l/ha, GPA, GPK, etc)
- Datos que pueden visualizarse: Dosificación, Velocidad, Presión, Caudal, Cantidad distribuida, Nivel cisterna, Superficie tratada, Duración del tratamiento y Recorrido

MULTIROW



SISTEMA DI CONTROLLO ISOBUS PER MACCHINE MULTIFILARE

ISOBUS CONTROL SYSTEM FOR MULTI-ROW SPRAYER

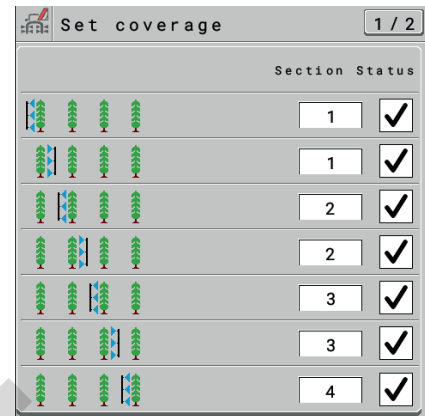
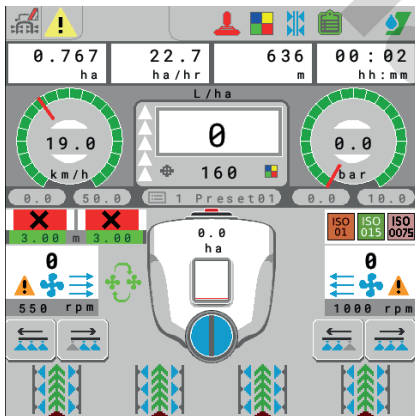
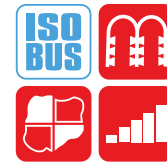
SISTEMA ISOBUS PARA MÁQUINAS MULTI-HILERAS

ibx100
MULTIROW ISOBUS

La versione dell'unità di controllo IBX100 ISOBUS per irroratrice multifilare (Multirow), permette di avere tutti i vantaggi della tecnologia ISOBUS anche su questo tipo di macchine.

The version of the IBX100 ISOBUS control unit for multi-row sprayer (Multirow) allows having all the ISOBUS technology advantages also on this type of machines.

La versión de la unidad de control IBX100 ISOBUS para pulverizador multi-hilera (Multirow) permite aprovechar todas las ventajas de la tecnología ISOBUS también en este tipo de máquinas.



CARATTERISTICHE

FEATURES

CARACTERÍSTICAS

- Chiusura automatica sezioni per evitare sovrapposizioni di trattamento su file già trattate
- Gestione applicazione variabile
- Indicatore grafico del livello cisterna
- Uscite per pilotare fino a 7 valvole di sezione e 9 funzioni idrauliche
- Possibilità di personalizzare i dati di lavoro visualizzati nella pagina principale
- Gestione delle macchine irroratrici equipaggiate con un sistema di recupero del liquido distribuito
- Integrazione del controllo delle ventole, gestibili direttamente dalla pagina di lavoro
- Gestione allarmi relativi a ventole e controllo larghezza filare
- Comandi personalizzabili per azionare più movimenti di barra contemporaneamente

- Sections automatically closed to prevent overlapping of spraying on rows already treated
- Variable application management
- Tank level graphic indicator
- Outputs to drive up to 7 section valves and 9 hydraulic functions
- Possibility of customizing the work data displayed on the main page
- Management of sprayers equipped with a recovery system for distributed liquid
- Integration of fan control, manageable directly from the job page
- Fan and row-width control alarms
- Customizable controls to operate multiple boom movements simultaneously

- Cierre automático secciones para evitar superposición de tratamiento en hileras ya tratadas
- Gestión aplicación variable
- Indicador gráfico del nivel del tanque
- Salidas para dirigir hasta 7 válvulas de sección y 9 funciones hidráulicas
- Posibilidad de personalizar los datos de trabajo visualizados en la página principal
- Gestión de las máquinas pulverizadoras equipadas con un sistema de recuperación del líquido distribuido
- Integración del control de los ventiladores, que se gestionan directamente desde la página de trabajo
- Gestión alarmas relativas a ventiladores y control ancho hileras
- Mandos personalizados para accionar varios movimientos de barra contemporáneamente

BRAVO 400S LT è il computer che integra tutte le funzioni di navigazione e gestione di distribuzione liquido per una macchina multifilare, senza l'ausilio di una ECU esterna. Offre le medesime funzioni del BRAVO 400S, con una grande semplicità di installazione e uso grazie al software dedicato per questo tipo di macchina.

BRAVO 400S LT is the computer integrating all liquid output management and navigation functions for a multi-row sprayer, without using any external ECU. It offers the same functions as BRAVO 400S, and it is easy to install and use thanks to the special software for this type of machine.

BRAVO 400S LT es el ordenador que integra todas las funciones de navegación y gestión de la distribución líquido para una máquina multihilera, sin la ayuda de una ECU externa. Ofrece las mismas funciones que BRAVO 400S con una gran simplicidad de instalación y uso gracias al software específico para este tipo de máquina.



CARATTERISTICHE

- Visualizzazione grafica dei filari irrorati
- Chiusura automatica sezioni per evitare sovrapposizioni di trattamento su filari già trattati
- Gestione applicazione variabile tramite mappe di prescrizione
- Gestione di fino a 7 sezioni acqua e 7 funzioni idrauliche
- Collegabile alla gamma completa di ricevitori GPS ARAG

FEATURES

- Graphical display of sprayed rows
- Sections automatically closed to prevent overlapping of spraying on rows already treated
- Variable application rate management through prescription maps
- Management of up to 7 water sections and 7 hydraulic functions
- Can be connected to the full range of ARAG GPS receivers

CARACTERÍSTICAS

- Visualización gráfica de las hileras pulverizadas
- Cierre automático secciones para evitar superposiciones de tratamiento en hileras ya tratadas
- Gestión aplicación variable a través de mapas de prescripción
- Gestión de hasta 7 secciones de agua y 7 funciones hidráulicas
- Se pueden conectar a la gama completa de receptores GPS ARAG

COMPUTER PER MULTIFILARE COMPUTER FOR MULTI-ROW SPRAYER ORDENADOR PARA MULTIHILERA

bravo350

Bravo 350 MULTIFILARE è il computer di fascia media, in grado di gestire tutte le funzioni delle macchine multi-filare più evolute.

Bravo 350 MULTI-ROW SPRAYER is a medium range computer, able to manage all the functions of the most advanced multi-row sprayers.

Bravo 350 MULTIHILERA es un ordenador de gama media, capaz de gestionar todas las funciones de las máquinas multihilera más evolucionadas.



CARATTERISTICHE

- Indicatore grafico del livello cisterna
- Gestione delle macchine irroratrici equipaggiate con un sistema di recupero del liquido distribuito
- Chiusura automatica valvola generale, valvole sezioni e gestione applicazione variabile se collegato a Bravo400S / Delta80
- Porta USB per trasferimento dati e aggiornamento software
- Collegamento ricevitore GNSS per calcolo velocità e registrazione dati trattamento georeferenziati
- Possibilità di connessione remota tramite IOTBOX2 per la gestione di dati, allarmi e comandi
- Ingresso per comando esterno valvola generale
- Ingressi per i segnali di: portata, velocità, pressione, livello cisterna o flussometro riempimento, rpm
- Uscite per pilotare fino a 7 sezioni, valvola regolazione, valvola generale
- Uscite per pilotare fino a 7 funzioni idrauliche e valvola di scarico

FEATURES

- Tank level graphic indicator
- Management of sprayers equipped with a recovery system for distributed liquid
- Main valve and section valve automatic closing and variable application management if connected to Bravo 400S / Delta80
- USB port for data transfer and software update
- Connection to GNSS receiver for speed calculation and geo-referenced spraying data recording
- Possibility of remote connection via IOTBOX2 for managing data, alarms and commands
- Input for main valve external control
- Inputs for flowrate, speed, pressure, tank or filling flowmeter level and rpm signals
- Outputs for control of up to 7 sections, control valve, main valve
- Outputs to control up to 7 hydraulic functions and drain valve

CARACTERÍSTICAS

- Indicador gráfico del nivel del tanque
- Gestión de las máquinas pulverizadoras equipadas con un sistema de recuperación del líquido distribuido
- Cierre automático de la válvula general, válvulas de secciones y gestión de aplicación variable si se conecta a Bravo400S / Delta80
- Puerto USB para transferencia de datos y actualización de software
- Conexión receptor GNSS para cálculo de la velocidad y registro datos tratamiento georreferenciados
- Posibilidad de conexión remota mediante IOTBOX2 para la gestión de datos, alarmas y mandos
- Entrada para mando externo de válvula general
- Entradas para las señales de: caudal, velocidad, presión, nivel tanque o caudalímetro llenado, rpm
- Salidas para controlar hasta 7 secciones, válvula de regulación, válvula general
- Salidas para controlar hasta 7 funciones hidráulicas y válvula de descarga

Bravo 180S è un computer compatto ed economico ma eccezionalmente efficace e preciso in grado di soddisfare gli utilizzatori di macchine multifilare medio-piccole.

Bravo 180S is a compact and cheap, though extremely effective and accurate computer that is able to meet the needs of small-medium multi-row sprayer users.

Bravo 180S es un ordenador compacto y económico pero extraordinariamente eficaz y preciso, capaz de satisfacer a los usuarios de máquinas multihilera medias o pequeñas.



CARATTERISTICHE

- Indicatore di livello integrato
- Connessioni per GPS e comando generale remoto
- Porta USB per trasferimento dati e aggiornamento software
- Chiusura automatica valvola generale se collegato a Bravo400S/Delta80
- Blocco automatico dell'irrorazione sotto alla pressione minima impostata, per far sì che gli ugelli lavorino sempre all'interno del loro campo di utilizzo
- Allarmi visivi e sonori
- Software multilingua e con la possibilità di impostare diverse unità di misura (l/ha, GPA, GPK, l/100m, ecc)
- Dati visualizzabili: Dosaggio, Velocità, Pressione, Portata, Quantità distribuita, Livello cisterna, Superficie trattata, Durata trattamento, Percorrenza

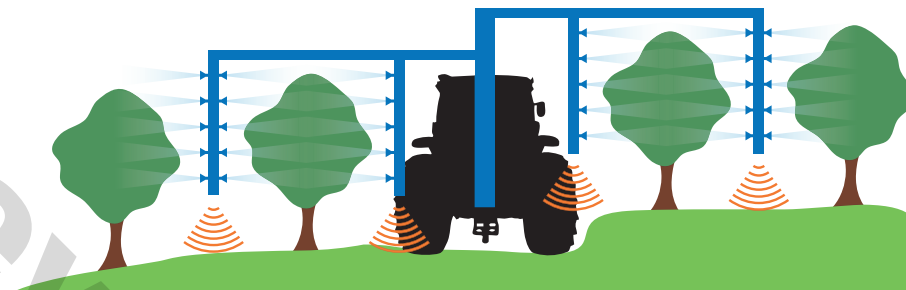
FEATURES

- Built-in level indicator
- Connectors for GPS and remote main control
- USB drive for data transfer and software update
- Master valve automatic shut-off if connected to Bravo400S/Delta80
- Automatic stop below minimum set pressure, to ensure nozzles always work within their service range
- Visual and sound alarms
- Multi-language software, various units of measurement can be set (l/ha, GPA, GPK, l/100m, etc)
- Information displayed: Application Rate, Speed, Pressure, Flow rate, Sprayed quantity, Tank level, Area covered, Spraying duration, Distance covered

CARACTERÍSTICAS

- Indicador de nivel integrado
- Conexiones para GPS y mando general a distancia
- Puerta USB para transferencia datos y actualización software
- Cierre automático válvula general si está conectado a Bravo 400S/Delta 80
- Bloqueo automático de la pulverización bajo la presión mínima programada, para que las boquillas trabajen siempre dentro de su campo de uso
- Alarmas visuales y sonoras
- Software multilingüe y con la posibilidad de programar distintas unidades de medida (l/ha, GPA, GPK, l/100m, etc)
- Datos que pueden visualizarse: Dosificación, Velocidad, Presión, Caudal, Cantidad distribuida, Nivel cisterna, Superficie tratada, Duración del tratamiento y Recorrido

Kit VISIO BLC Multirow



Visio BLC Multirow è un sistema per il controllo del livellamento che tramite sensori ad ultrasuoni e l'unità di controllo idraulica dedicata - IBX100 Hydraulic - permette di controllare la corretta distanza dal suolo delle barre di irrorazione delle macchine Multifilari, così da assicurare una copertura uniforme del trattamento.

Visio BLC Multirow is a leveling control system that through ultrasonic sensors and the dedicated hydraulic control unit - IBX100 Hydraulic - allows to control the correct ground clearance of the spray booms of Multirow machines, so as to ensure uniform treatment coverage.

Visio BLC Multirow es un sistema de control de nivelación que utiliza sensores ultrasónicos y la unidad de control hidráulica específica - IBX100 Hydraulic - para controlar la distancia correcta desde el suelo de las barras de pulverización de las máquinas Multirow, garantizando así una cobertura uniforme del tratamiento.



ORCHARD



DETECT

Funzionalità Detect

Controllo automatico delle valvole di sezione, rilevando una o più delle seguenti condizioni, tramite l'ausilio di SENSORI AD ULTRASUONI:

- 1-Fine filare
- 2-Presenza piante
- 3-Altezza piante

Detect function

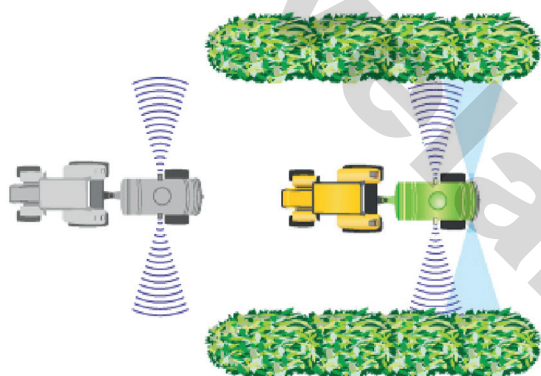
Automatic control of the section valves, detecting one or more of the following conditions, by means of ULTRASONIC SENSORS:

- 1-Row end
- 2-Plant presence
- 3-Plant height

Función Detect

Control automático de las válvulas de sección, detectando una o más de las condiciones siguientes, a través de los SENSORES POR ULTRASONIDOS:

- 1-Final hilera
- 2-Presencia plantas
- 3-Altura plantas



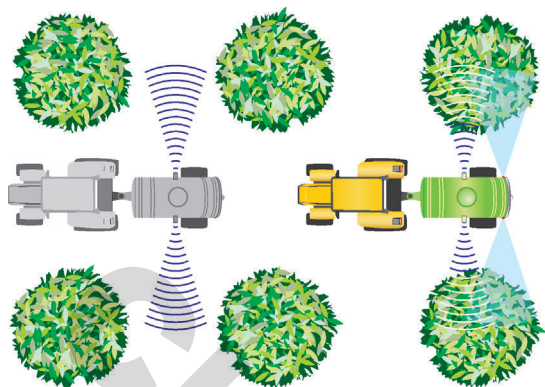
1 - Fine filare: Chiusura automatica delle sezioni al termine del filare.

1 - Row end: Automatic closing of the sections at the end of the row.

1 - Final hilera: Cierre automático de las secciones al final de la hilera.



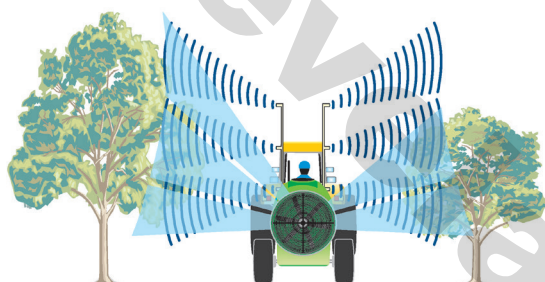
DETECT



2 - Presenza piante: Irrorazione solo in corrispondenza delle piante e non degli interspazi.

2 - Plant presence: Spraying only the plants and not to the empty spaces.

2 - Presencia plantas: Pulverización solo en las plantas (no espacios intermedios).



3 - Altezza piante: Irrorazione della chioma della pianta tramite il frazionamento delle raggere.

3 - Plant height: Spraying of the plant crown by boom sprayer distribution.

3 - Altura plantas: Pulverización de la copa de la planta a través del fraccionamiento de las barras pulverizadoras.



La funzionalità "Detect" - PRESENZA PIANTE e ALTEZZA PIANTE, richiede le valvole di sezione a solenoide e la valvola di regolazione massima pressione elettrica. Le valvole di sezione motorizzate e le valvole di regolazione pressione proporzionali non sono adatte a questo utilizzo.

The "Detect" function - PLANT PRESENCE and PLANT HEIGHT - requires solenoid section valves and the maximum electric pressure control valve. Motor-driven section valves and pressure proportional control valves are not suitable for this use.

La función "Detect" - PRESENCIA PLANTAS y ALTURA PLANTAS, requiere las válvulas de sección de solenoide y la válvula de regulación máxima presión eléctrica. Las válvulas de sección motorizadas y las válvulas de regulación presión proporcionales no son idóneas para este uso.

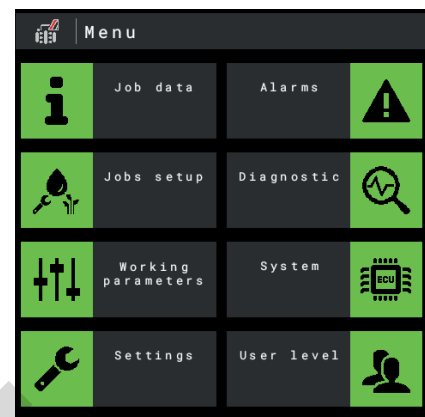
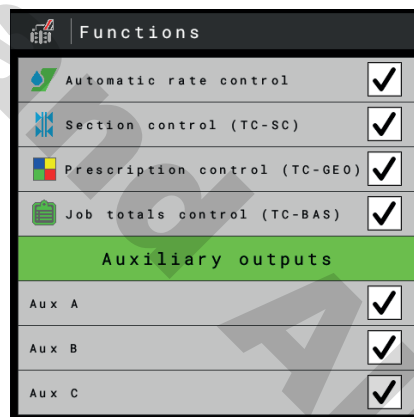
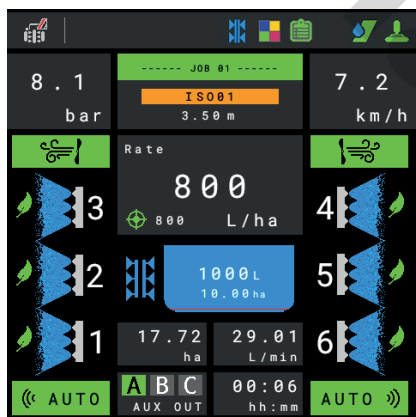
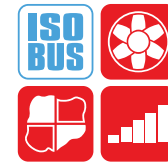
SISTEMA DI CONTROLLO ISOBUS PER ATOMIZZATORE ISOBUS CONTROL SYSTEM FOR ORCHARD SPRAYER SISTEMA ISOBUS PARA ATOMIZADOR

ibx100
ORCHARD ISOBUS

La versione dell'unità di controllo IBX100 ISOBUS Orchard per il controllo di tutte le funzioni di un atomizzatore moderno, permette di avere tutti i vantaggi della tecnologia ISOBUS anche su questo tipo di macchine.

The version of the IBX100 ISOBUS Orchard control unit for orchard sprayers, allows you to have all the advantages of ISOBUS technology even on this type of machine.

La versión de la unidad de control IBX100 ISOBUS Orchard para controlar todas las funciones de un pulverizador moderno, le permite tener todas las ventajas de la tecnología ISOBUS incluso en este tipo de máquina.



CARATTERISTICHE

- Funzionalità Detect: controllo automatico delle valvole di sezione, rilevando una o più delle seguenti condizioni, tramite l'ausilio di sensori ad ultrasuoni: 1-Fine filare, 2-Presenza piante, 3-Altezza piante
- Controllo automatico del dosaggio anche durante l'utilizzo della funzionalità Detect
- Controllo valvole di sezione a solenoide o motorizzate
- Ingressi per i segnali di: portata, velocità, pressione, livello cisterna o flussometro riempimento, rpm
- Gestione manuale/automatica del comando paratie
- Controllo comandi ausiliari
- Indicatore grafico del livello cisterna
- Possibilità di configurare i dati da visualizzare
- Controllo automatico delle valvole (per evitare trattamenti al di fuori del campo o sovrapposizioni di trattamento su filari già trattati)
- Gestione applicazione variabile
- Funzionalità "File Server ISOBUS" per esportazione impostazioni e profilo cisterna

FEATURES

- Detect function: automatic control of the section valves, detecting one or more of the following conditions, by means of ultrasonic sensors: 1-Row end, 2-Plant presence, 3-Plant height
- Automatic spray rate control even while using the Detect function
- Control of motor-driven or solenoid section valves
- Inputs for flowrate, speed, pressure, tank or filling flowmeter level and rpm signals
- Manual/automatic guard control management
- Check of auxiliary controls
- Tank level graphic indicator
- Possibility of configuring the data to be displayed
- Automatic valve control (to avoid treatments outside the field or overlapping treatments on already treated rows)
- Variable application management
- "ISOBUS File Server" function for exporting settings and tank profile

CARACTERÍSTICAS

- Función Detect: control automático de las válvulas de sección, detectando una o más de las condiciones siguientes, a través de los sensores por ultrasonidos: 1-Final hilera, 2-Presencia plantas, 3-Altura plantas
- Control automático de la dosificación incluso durante el uso de la función Detect
- Control válvulas de sección de solenoide o motorizadas
- Entradas para las señales de: caudal, velocidad, presión, nivel tanque o caudalímetro llenado, rpm
- Gestión manual/automática del sistema de borde
- Control mandos auxiliares
- Indicador gráfico del nivel del tanque
- Posibilidad de configurar los datos para visualizar
- Control automático de las válvulas (para evitar tratamientos fuera del campo o superposición de tratamiento en hileras ya tratadas)
- Gestión aplicación variable
- Función "Ficheros Servidor ISOBUS" para exportación configuración y perfil tanque

Bravo 350 Orchard è la serie di computer per il controllo di tutte le funzioni di un atomizzatore moderno. Dispone della funzionalità Detect e della possibilità di gestione delle paratie e di comandi ausiliari.

Bravo 350 Orchard is the series of computers for the control of all the functions of a modern orchard sprayer. It features the Detect function and the possibility to manage guards and auxiliary controls.

Bravo 350 Orchard es la serie de ordenadores para el control de todas las funciones de un atomizador moderno. Dispone de la función Detect y de la posibilidad de gestionar las mamparas y los mandos auxiliares.

Collegamento a IBX100 IBX100 Connection Conexión a IBX100



CARATTERISTICHE

FEATURES

CARACTERÍSTICAS

- Funzionalità Detect: controllo automatico delle valvole di sezione, rilevando una o più delle seguenti condizioni, tramite l'ausilio di sensori ad ultrasuoni: 1-Fine filare, 2-Presenza piante, 3-Altezza piante
- Controllo automatico del dosaggio anche durante l'utilizzo della funzionalità Detect
- Chiusura automatica sezioni e gestione applicazione variabile se collegato a Bravo 400S / Delta80
- Controllo valvole di sezione a solenoide o motorizzate
- Porta USB per trasferimento dati e aggiornamento software
- Ingresso per comando esterno valvola generale
- Ingressi per i segnali di: portata, velocità, pressione, livello cisterna o flussometro riempimento, rpm
- Gestione manuale/automatica del comando paratie
- Controllo comandi ausiliari (luci, valvola ricircolo, ecc..)

- Detect function: automatic control of the section valves, detecting one or more of the following conditions, by means of ultrasonic sensors: 1-Row end, 2-Plant presence, 3-Plant height
- Automatic spray rate control even while using the Detect function
- Automatic section closing and variable application management if connected to Bravo 400S/Delta80
- Control of motor-driven or solenoid section valves
- USB port for data transfer and software update
- Input for main valve external control
- Inputs for flowrate, speed, pressure, tank or filling flowmeter level and rpm signals
- Manual/automatic guard control management
- Control of auxiliary controls (lights, recirculation valve, actuators, etc)

- Función Detect: control automático de las válvulas de sección, detectando una o más de las condiciones siguientes, a través de los sensores por ultrasonidos: 1-Final hilera, 2-Presencia plantas, 3-Altura plantas
- Control automático de la dosificación incluso durante el uso de la función Detect
- Cierre automático secciones y gestión aplicación variable si conectado a Bravo 400S / Delta80
- Control válvulas de sección de solenoide o motorizadas
- Puerto USB para transferencia de datos y actualización de software
- Entrada para mando externo válvula general
- Entradas para las señales de: caudal, velocidad, presión, nivel tanque o caudalímetro llenado, rpm
- Gestión manual/automática del mando mamparas
- Control mandos auxiliares (luces, válvula recirculación, actuadores, etc)

COMPUTER PER ATOMIZZATORE COMPUTER FOR ORCHARD SPRAYER ORDENADOR PARA ATOMIZADOR

bravo350

Bravo 350 Orchard è la serie di computer per il controllo di tutte le funzioni di un atomizzatore moderno. Dispone della funzionalità Detect e della possibilità di gestione delle paratie e di comandi ausiliari.

Bravo 350 Orchard is the series of computers for the control of all the functions of a modern orchard sprayer. It features the Detect function and the possibility to manage guards and auxiliary controls.

Bravo 350 Orchard es la serie de ordenadores para el control de todas las funciones de un atomizador moderno. Dispone de la función Detect y de la posibilidad de gestionar las mamparas y los mandos auxiliares.

Collegamento diretto
Direct connection
Conexión directa



CARATTERISTICHE

- Funzionalità Detect: controllo automatico delle valvole di sezione, rilevando una o più delle seguenti condizioni, tramite l'ausilio di sensori ad ultrasuoni: 1-Fine filare, 2-Presenza piante, 3-Altezza piante
- Controllo automatico del dosaggio anche durante l'utilizzo della funzionalità Detect
- Chiusura automatica sezioni e gestione applicazione variabile se collegato a Bravo 400S / Delta80
- Controllo valvole di sezione a solenoide o motorizzate
- Porta USB per trasferimento dati e aggiornamento software
- Ingresso per comando esterno valvola generale
- Ingressi per i segnali di: portata, velocità, pressione, livello cisterna o flussometro riempimento, rpm
- Gestione manuale/automatica del comando paratie
- Controllo comandi ausiliari (luci, valvola ricircolo, ecc...)

FEATURES

- Detect function: automatic control of the section valves, detecting one or more of the following conditions, by means of ultrasonic sensors: 1-Row end, 2-Plant presence, 3-Plant height
- Automatic spray rate control even while using the Detect function
- Automatic section closing and variable application management if connected to Bravo 400S/Delta80
- Control of motor-driven or solenoid section valves
- USB port for data transfer and software update
- Input for main valve external control
- Inputs for flowrate, speed, pressure, tank or filling flowmeter level and rpm signals
- Manual/automatic guard control management
- Control of auxiliary controls (lights, recirculation valve, actuators, etc)

CARACTERÍSTICAS

- Función Detect: control automático de las válvulas de sección, detectando una o más de las condiciones siguientes, a través de los sensores por ultrasuños: 1-Final hilera, 2-Presencia plantas, 3-Altura plantas
- Control automático de la dosificación incluso durante el uso de la función Detect
- Cierre automático secciones y gestión aplicación variable si conectado a Bravo 400S / Delta80
- Control válvulas de sección de solenoide o motorizadas
- Puerto USB para transferencia de datos y actualización de software
- Entrada para mando externo válvula general
- Entradas para las señales de: caudal, velocidad, presión, nivel tanque o caudalímetro llenado, rpm
- Gestión manual/automática del mando mamparas
- Control mandos auxiliares (luces, válvula recirculación, actuadores, etc)

Bravo 180S è un computer compatto ed economico ma eccezionalmente efficace e preciso in grado di soddisfare gli utilizzatori di atomizzatori medio-piccoli.

Bravo 180S is a compact and cheap, though extremely effective and accurate computer that is able to meet the needs of small-medium orchard sprayer users.

Bravo 180S es un ordenador compacto y económico pero extraordinariamente eficaz y preciso, capaz de satisfacer a los usuarios de atomizadores medios o pequeños.



CARATTERISTICHE

- Indicatore di livello integrato
- Connessioni per GPS e comando generale remoto
- Porta USB per trasferimento dati e aggiornamento software
- Chiusura automatica valvola generale se collegato a Bravo400S/Delta80
- Blocco automatico dell'irrorazione sotto alla pressione minima impostata, per far sì che gli ugelli lavorino sempre all'interno del loro campo di utilizzo
- Allarmi visivi e sonori
- Software multilingua e con la possibilità di impostare diverse unità di misura (l/ha, GPA, GPK, l/100m, ecc)
- Dati visualizzabili: Dosaggio, Velocità, Pressione, Portata, Quantità distribuita, Livello cisterna, Superficie trattata, Durata trattamento, Percorrenza

FEATURES

- Built-in level indicator
- Connectors for GPS and remote main control
- USB drive for data transfer and software update
- Master valve automatic shut-off if connected to Bravo400S/Delta80
- Automatic stop below minimum set pressure, to ensure nozzles always work within their service range
- Visual and sound alarms
- Multi-language software, various units of measurement can be set (l/ha, GPA, GPK, l/100m, etc)
- Information displayed: Application Rate, Speed, Pressure, Flow rate, Sprayed quantity, Tank level, Area covered, Spraying duration, Distance covered

CARACTERÍSTICAS

- Indicador de nivel integrado
- Conexiones para GPS y mando general a distancia
- Puerta USB para transferencia datos y actualización software
- Cierre automático válvula general si está conectado a Bravo 400S/Delta 80
- Bloqueo automático de la pulverización bajo la presión mínima programada, para que las boquillas trabajen siempre dentro de su campo de uso
- Alarmas visuales y sonoras
- Software multilingüe y con la posibilidad de programar distintas unidades de medida (l/ha, GPA, GPK, l/100m, etc)
- Datos que pueden visualizarse: Dosificación, Velocidad, Presión, Caudal, Cantidad distribuida, Nivel cisterna, Superficie tratada, Duración del tratamiento y Recorrido



PLANTER



SISTEMA DI CONTROLLO ISOBUS PER SEMINATRICE DI PRECISIONE

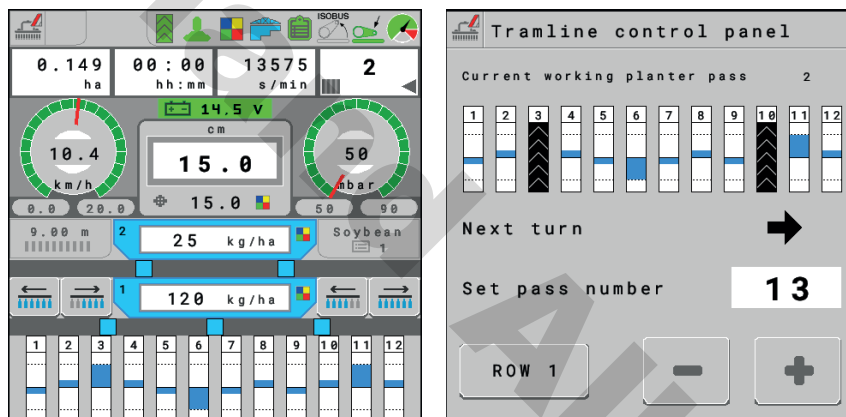
ISOBUS CONTROL SYSTEM FOR PLANTER

SISTEMA DE CONTROL ISOBUS PARA SEMBRADORA DE PRECISIÓN

La versione dell'unità di controllo IBX100 Planter ISOBUS collegata ad un Virtual Terminal ISOBUS permette la gestione di tutte le funzioni di una moderna seminatrice di precisione.

The version of IBX100 Planter ISOBUS control unit connected to an ISOBUS Virtual Terminal allows managing all functions of a modern planter.

La versión de la unidad de control IBX100 Planter ISOBUS conectada a un Virtual Terminal ISOBUS permite la gestión de todas las funciones de una sembradora moderna de precisión.



CARATTERISTICHE

FEATURES

CARACTERÍSTICAS

- Controllo della distribuzione del seme e fino a 2 prodotti granulari tramite motori elettrici o idraulici
- Gestione dell'applicazione variabile per semina, prodotto granulare 1 e prodotto granulare 2
- Gestione chiusura automatica indipendente su ciascuna linea, sia per la semina, che per entrambi i prodotti granulari
- Possibilità di impostare distanze di semina diverse sulle file di semina
- Monitoraggio grafico della distribuzione del seme, intuitiva e aggiornata in tempo reale
- Compensazione in curva della distanza di semina
- Il nuovo cablaggio "SMART CABLE" permette di collegare qualsiasi sensore di semina con uscita in frequenza e gestire la chiusura automatica delle file di semina
- Possibilità di controllare fino a 80 motori elettrici
- Gestione TRAMLINE con aumento dose automatico per file adiacenti
- Indice di qualità di semina - Singolazione
- Contatore ettari totali lavorati dall'attrezzo

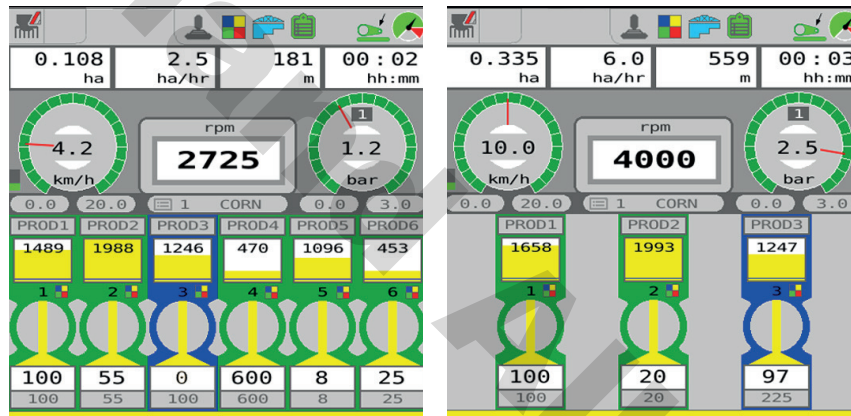
- Output control for seeding and up to 2 granular products via electric or hydraulic motors
- Variable application management for seeding, granular product 1 and granular product 2
- Management of independent automatic closing of each line, for seeding and both granular products
- Possibility of setting different seed spacings on the seeding rows
- Intuitive and real-time graphic monitoring of seed output
- Seed spacing curve compensation
- The new "SMART CABLE" allows connecting any seed sensor with frequency output and managing the automatic closing of the seeding rows
- Possibility to control up to 80 electric motors
- TRAMLINE management with automatic dose increase for adjacent files
- Seeding quality index - Singulation
- Total hectare counter worked by the implement

- Control de la distribución de la semilla y hasta 2 productos granulares mediante motores eléctricos o hidráulicos
- Gestión de la aplicación variable para siembra, producto granular 1 y producto granular 2
- Gestión cierre automático independiente en cada línea, tanto para la siembra como para ambos productos granulares
- Posibilidad de configurar distancias de siembra diferentes en las hileras de siembra
- Monitorización gráfica de la distribución de la semilla, intuitiva y actualizada en tiempo real
- Compensación en curva de la distancia de siembra
- El nuevo cableado "SMART CABLE" permite conectar cualquier sensor de siembra con salida a frecuencia y gestionar el cierre automático de las hileras de siembra
- Posibilidad de controlar hasta 80 motores eléctricos
- Gestión TRAMLINE con aumento dosis automático para hileras adyacentes
- Índice de calidad de siembra - Individualización
- Contador hectáreas totales elaboradas por el implemento

La nuova versione dell'unità di controllo IBX100 Airseeder ISOBUS collegata ad un Virtual Terminal ISOBUS permette la gestione completa di una seminatrice in linea con controllo simultaneo della distribuzione di 6 differenti prodotti granulari di cui uno liquido.

The new version of the IBX100 Airseeder ISOBUS control unit connected to an ISOBUS Virtual Terminal allows the complete management of an air seeder with simultaneous control of the output of 6 different granular products, including one liquid product.

La nueva versión de la unidad de control IBX100 Airseeder ISOBUS conectada a un Virtual Terminal ISOBUS permite la gestión completa de una sembradora en línea con control simultáneo de la distribución de 6 productos granulares diferentes, uno de los cuales líquido.



CARATTERISTICHE

FEATURES

CARACTERÍSTICAS

- Controllo della distribuzione fino a 6 prodotti tramite motori elettrici o idraulici
- Controllo della distribuzione di un prodotto liquido
- Gestione dell'applicazione variabile indipendente su tutti e 6 i prodotti
- Monitoraggio livello prodotto separatamente per ciascuna tramoggia
- Monitoraggio flusso d'aria generato dalla turbina
- Gestione chiusura automatica fino a 14 sezioni
- Controllo velocità di rotazione turbina con arresto automatico per evitare intasamento tubi
- Gestione di più motori elettrici per ciascuna cisterna
- Integrazione nuovo cablaggio configurabile
- Sistema di pesatura con celle di carico per il rilevamento della quantità di prodotto in tramoggia

- Output control of up to 6 granular products via electric or hydraulic motors
- Controlling the output of a liquid product
- Independent variable application management on all 6 products
- Product level monitoring separately for each hopper
- Turbine-generated airflow monitoring
- Management of the automatic closing of up to 14 sections
- Turbine rotation speed control with automatic shutdown to prevent pipe clogging
- Management of several electric motors per tank
- Integration of new configurable harness
- Weighing system with load cells for detecting the quantity of product in the hopper

- Control de la distribución de hasta 6 productos mediante motores eléctricos o hidráulicos
- Control de la distribución de un producto líquido
- Gestión de la aplicación variable independiente en los 6 productos
- Monitorización nivel producto de forma separada para cada tolva
- Monitorización flujo de aire generado por la turbina
- Gestión cierre automático de hasta 14 secciones
- Control velocidad de rotación turbina con parada automática para evitar obstrucciones en los tubos
- Gestión de varios motores eléctricos para cada tanque
- Integración nuevo cableado para configurar
- Sistema de pesaje con celdas de carga para detectar la cantidad de producto en la tolva

APPLICAZIONE ISOBUS PER IBX100 MULTIFLOW

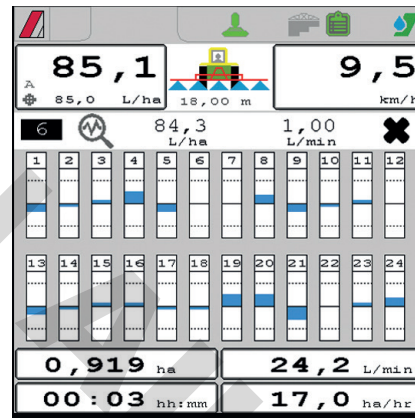
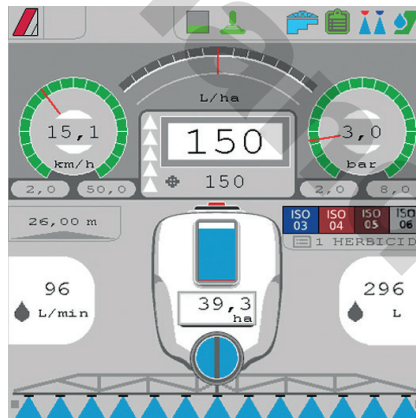
ISOBUS APPLICATION FOR IBX100 MULTIFLOW

APLICACIÓN ISOBUS PARA IBX100 MULTIFLOW

IBX100 Multiflow è stata studiata appositamente per gestire il dosaggio e la distribuzione di fertilizzante liquido su seminatrici di precisione. Oltre alle caratteristiche della corrispondente IBX100 Sprayer, questa unità di controllo permette di collegare i flussometri Orion Multiflow così da monitorare la portata di ogni singola linea di fertilizzante.

IBX 100 Multiflow has been specially designed to manage dosage and distribution of liquid fertilizer on precision seeders. In addition to the characteristics of the corresponding IBX100 Sprayer, this control unit allows to connect the Orion Multiflow flowmeters in order to monitor the flow of every single fertilizer's line.

IBX100 Multiflow, diseñada especialmente para la gestión de la dosificación y la distribución de fertilizante líquido para máquinas de siembra de precisión. Además a las características de la similar IBX100 Sprayer, esta unidad de control permite de conectar los caudalímetros Orion Multiflow para visualizar el caudal de cada línea de fertilizante.



CARATTERISTICHE

FEATURES

CARACTERÍSTICAS

- IBX100 Multiflow può essere configurata per gestire fino a 13 valvole di sezione motorizzate a 3 fili. Se il Virtual Terminal prevede la funzionalità (Task controller) le valvole verranno controllate automaticamente per evitare sovrapposizioni e trattamenti al di fuori del campo.
- Gestione applicazione variabile tramite mappe in formato Shape.
- Il collegamento dei flussometri Orion Multiflow/Orion 3 permette di monitorare ogni singola linea di distribuzione del liquido.
- Tramite gli auxiliary input ARAG sarà possibile gestire tutte le operazioni abituali senza dover premere nessun pulsante sul Virtual terminal.
- Funzionalità File Server ISOBUS per esportazione settings e profilo cisterna
- Pagina principale con dati di lavoro personalizzabili
- Compatibilità con auxiliary input ISOBUS di terze parti con comandi di tipo 2
- Possibilità di gestire attrezzi frontali
- Modalità di regolazione tramite controllo in PWM della pompa
- Contatore dell'area totale complessiva lavorata dalla macchina
- Rilevamento stato sezioni comandate da controller di terze parti
- Monitoraggio sistema fertilizzante
- IBX100 Multiflow can be set up to manage up to 13 3-wire motorized section valves. If the Virtual Terminal features the special function (Task controller) the valves are automatically controlled to avoid spray overlap and off target spraying
- Variable spray rate management through Shape format maps
- Orion Multiflow/Orion 3 flowmeter connection allows monitoring each liquid output line
- By means of the ARAG auxiliary inputs it will be possible to manage all the usual operations without having to press any button on the Virtual terminal
- ISOBUS File Server function for exporting settings and tank profile
- Main page with customizable work data
- Compatibility with third-party ISOBUS auxiliary input with type 2 controls
- Front tooling management
- Adjustment mode with pump PWM control
- Meter for the total surface of the area serviced by the machine
- Section status detection with third-party controllers
- Fertilizer system monitoring
- IBX100 Multiflow se puede configurar para gestionar hasta 13 válvulas de sección motorizadas de 3 hilos. Si el Virtual Terminal tiene la función (Task controller), las válvulas se controlarán automáticamente para evitar superposiciones y tratamientos fuera del campo
- Gestión aplicación variable mediante mapas en formato Shape
- La conexión de los caudalímetros Orion Multiflow/Orion 3 permite monitorizar cada línea de distribución del líquido
- Por medio de las entradas auxiliares ARAG se podrán gestionar todas las operaciones de rutina sin tener que presionar ningún pulsador en el Virtual terminal
- Función Ficheros Servidor ISOBUS para exportación configuración y perfil tanque
- Página principal con datos de trabajo personalizados
- Compatibilidad con auxiliary input ISOBUS de terceros con mandos de tipo 2
- Posibilidad de gestionar implementos frontales
- Modalidad de regulación mediante control en PWM de la bomba
- Contador del área total global elaborada por la máquina
- Detección estado secciones accionadas por controlador de terceros
- Monitorización sistema fertilizante

VISIO MULTIFLOW è appositamente studiato per il collegamento al Flussometro multicanale ORION MULTIFLOW. Grazie al software specifico e tramite una linea Anet, VISIO MULTIFLOW è in grado di visualizzare i dati di 4 flussometri per un totale di 16 canali.

VISIO MULTIFLOW is designed to be connected to ORION MULTIFLOW, the multichannel flowmeter. Thanks to the specific software and by means of an Anet line, VISIO MULTIFLOW is able to display the data of 4 flowmeters for a total of 16 channels.

VISIO MULTIFLOW es específicamente estudiado para la conexión al caudalímetro multicanal ORION MULTIFLOW. Gracias al software específico y mediante una línea Anet, VISIO MULTIFLOW puede visualizar los datos de 4 caudalímetros por un total de 16 canales.



CARATTERISTICHE

- Collegamento Anet
- Possibilità di collegare fino a 4 flussometri ORION MULTIFLOW e di leggere i dati di 16 canali contemporaneamente
- Resistente agli agenti atmosferici
- Porta USB
- Allarmi visivi e sonori
- Software multilingua autoadattivo in base al numero di flussometri collegati
- Possibilità di impostare diverse unità di misura
- Display grafico retroilluminato

FEATURES

- Anet connection
- Possibility to connect up to 4 ORION MULTIFLOW flowmeters and able to read the data of 16 channels at the same time
- Resistant to weather conditions
- USB drive
- Multi-language, self-adaptive software based on the number of flowmeters connected
- Possibility to set different units of measurement
- Backlit graphic display

CARACTERÍSTICAS

- Conexión Anet
- Posibilidad de conexión de hasta 4 caudalímetros ORION MULTIFLOW y lectura de datos de 16 canales contemporaneamente
- Resistente a los agentes atmosféricos
- Puerto USB
- Alarmas visuales y sonoras
- Software multilingua autoadaptable en base al número de caudalímetros conectados
- Posibilidad de programar diferentes unidades de medida
- Pantalla gráfica retroiluminada



15098 4
11 75 19
734 00 5
756
67

8374 001 991



SPREADER



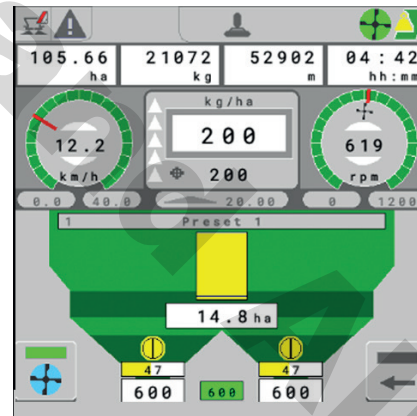
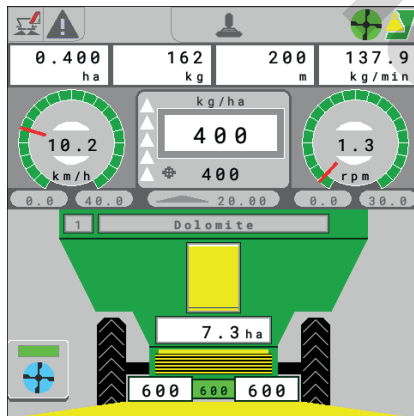
SISTEMA DI CONTROLLO ISOBUS PER SPANDICONCIME GRANULARE ISOBUS CONTROL SYSTEM FOR GRANULAR FERTILIZER SPREADER SISTEMA ISOBUS PARA DISTRIBUCIÓN DE FERTILIZANTE GRANULADO

ibx100
SPREADER ISOBUS

La nuova versione dell'unità di controllo IBX100 Spreader ISOBUS collegata ad un Virtual Terminal ISOBUS consente la gestione di una macchina per lo spargimento del concime granulare, con distribuzione a nastro o a caduta del prodotto da applicare. L'operatore può utilizzare il monitor già presente nella cabina del veicolo per gestire tutte le operazioni dello spandiconcime.

The new version of the IBX100 Spreader ISOBUS control unit connected to an ISOBUS Virtual Terminal allows managing a granular fertilizer spreader, with belt or drop output of the product to be applied. The operator can use the monitor available in the vehicle cabin to control all fertilizer spreader operations.

La nueva versión de la unidad de control IBX100 Spreader ISOBUS conectada a una Virtual Terminal ISOBUS permite la gestión de una máquina para el esparcimiento del fertilizante granular, con distribución de cinta o de caída del producto a aplicar. El operador puede usar el monitor presente en la cabina del vehículo para gestionar todas las operaciones de la máquina fertilizadora.



Gate calibration		
Number of points	10	
Point	Actuator %	Mass flow kg/min
1	0.0	0.0
2	10.0	1.4
3	20.0	4.8
4	30.0	11.0
5	40.0	24.5
6	50.0	47.7
7	60.0	76.6
8	70.0	108.8
9	80.0	143.4
10	90.0	175.1

User gate calibration

CARATTERISTICHE

Spandiconcime a nastro

- Distribuzione prodotto controllata tramite regolazione velocità nastro
- Possibilità di controllare spandiconcime con doppio nastro
- Distribuzione prodotto controllata tramite regolazione fino a 2 saracinesche di distribuzione

Spandiconcime a caduta libera

- Distribuzione prodotto controllata tramite regolazione apertura saracinesche di regolazione
- Controllo saracinesche ON-OFF per chiusura automatica sezioni ottimizzata

Per entrambe le configurazioni:

- Distribuzione prodotto con applicazione variabile
- Gestione paratie laterali per una distribuzione ottimale anche lungo i confini del campo
- Rilevamento automatico quantità di prodotto in tramoggia tramite celle di carico
- Controllo automatico velocità di rotazione dischi di spargimento
- Autocalibrazione del sistema in tempo reale tramite celle di carico

FEATURES

Belt spreader

- Product distribution controlled by belt speed adjustment
- Possibility of controlling dual belt spreader
- Controlled product output by adjusting up to 2 distribution gates

Free-fall fertilizer spreader

- Product output controlled by adjusting distribution gates opening
- ON-OFF fast gates control for optimized automatic section control

For both configurations:

- Product distribution with variable application
- Borders management for optimal output even along field boundaries
- Automatic detection of product quantities in the hopper using load cells
- Spinners rotation speed automatic control
- Real-time system self-calibration via load cells

CARACTERÍSTICAS

Abonadora de cinta

- Distribución producto controlada mediante regulación velocidad cinta
- Posibilidad de controlar la abonadora de doble cinta
- Distribución producto controlado mediante regulación hasta 2 compuertas de distribución

Abonadora de caída libre

- Distribución producto controlado mediante regulación apertura compuertas de regulación
- Control compuertas rápidas para cierre automático secciones optimizado

Para ambas configuraciones:

- Distribución producto con aplicación variable
- Gestión sistema de borde para una perfecta distribución incluso por los límites del campo
- Detección automática cantidad de producto en tolva mediante celdas de carga
- Control automático velocidad de rotación discos de esparcimiento
- Autocalibración del sistema en tiempo real mediante celdas de carga

ACCESSORIES





VISIO DIAGNOSTIC TOOL è un strumento nato per aggiornare e interagire con svariati dispositivi ARAG che comunicano in CAN-Bus, anche nel caso siano già installati e collegati al resto del sistema. I firmware dei prodotti predisposti all'aggiornamento, scaricati dal sito internet di ARAG, possono essere installati direttamente nei prodotti stessi grazie a Visio Diagnostic Tool.

VISIO DIAGNOSTIC TOOL is designed to update and interact with several ARAG devices that communicate in CAN-Bus, even if they are already installed and connected to the rest of the system. The firmware of the products preset to be updated, which can be downloaded from ARAG website, may be installed directly on the products thanks to Visio Diagnostic Tool.

VISIO DIAGNOSTIC TOOL es una herramienta creada para actualizar y utilizar varios dispositivos ARAG que comunican en CAN-Bus, incluso si ya están instalados y conectados al sistema. Los firmwares de los productos compatibles con la actualización, que se descargan en el sitio web de ARAG, se pueden instalar directamente en los productos mismos gracias a Visio Diagnostic Tool.



COD.

46700301

CARATTERISTICHE

- Aggiornamento di tutti i dispositivi ARAG CAN-Bus (IBX100, Explorer, Valvole 853, Seletron, ecc)
- Permette di trasformare un dispositivo nato per un'applicazione in una diversa (IBX100 Sprayer - IBX100 Spreader)
- Fornito in kit che comprende tutti i cavi adattatori per i vari dispositivi, all'interno di una valigetta antiurto
- Permette di eseguire diagnosi sui sistemi collegati

FEATURES

- Update of all ARAG CAN-Bus devices (IBX100, Explorer, 853 valves, Seletron, etc)
- A device designed for an application may be adapted to another application (IBX100 Sprayer - IBX100 Spreader)
- It is supplied with a kit comprising adapter cables for the different devices, inside a shockproof case
- The connected systems may be diagnosed

CARACTERÍSTICAS

- Actualización de todos los dispositivos ARAG CAN-Bus (IBX100, Explorer, Válvulas 853, Seletron, etc)
- Permite modificar la aplicación específica para la cual se ha creado el dispositivo (IBX100 Sprayer - IBX100 Spreader)
- Suministrado con un kit que incluye todos los cables adaptadores para los dispositivos, en un maletín anti-choque
- Permite realizar diagnósticos en los sistemas conectados



VISIO è un visualizzatore multifunzione estremamente compatto, preciso ed economico. La funzione desiderata può essere selezionata da software. Può essere collegato a numerosi sensori, per visualizzare i dati più disparati nei trattamenti in agricoltura.

VISIO is a multifunction display featuring compact dimensions and accuracy at an affordable price. The desired function can be selected via software. It can be connected to several sensors, to view a wide range of data from agricultural spraying applications.

VISIO es un visualizador multifunción extremadamente compacto, preciso y económico. Desde el software se puede seleccionar la función deseada. Puede conectarse a varios sensores para visualizar los datos más variados en los tratamientos de agricultura.



Il dispositivo viene fornito completo di staffa di fissaggio. Cavi di completamento e accessori da ordinare separatamente.
The device is supplied with mounting bracket. Other cables and accessories must be ordered separately.
El dispositivo se suministra con sostén de fijación. Los cables para completar y los accesorios deben ordenarse por separado.



CARATTERISTICHE

- Molteplici funzioni
- Resistente agli agenti atmosferici
- Porta USB
- Allarmi visivi e sonoro
- Software multilingua
- Possibilità di impostare diverse unità di misura
- Display grafico retroilluminato

FEATURES

- Multiple functions
- Excellent resistance against the elements
- USB port
- Visual and acoustic alarms
- Multilanguage software
- Can use different units of measurement
- Backlit graphic display

CARACTERÍSTICAS

- Múltiples funciones a los agentes atmosféricos
- Puerto USB
- Alarmas visuales y sonoras
- Software multilingüe
- Posibilidad de configurar diferentes unidades de medida
- Display gráfico retroiluminado

FUNZIONI

- Controllo riempimento con flussometro
- Controllo riempimento con sensore livello
- Controllo pompa riempimento e pompa distribuzione con sensore di livello
- Controllo livello minimo con sensore di livello
- Monitor livello e portata
- Monitor livello e pressione
- Monitor livello e contagiri
- Monitor doppia cisterna
- Monitor contagiri
- Monitor contagiri e contatore superficie
- Monitor contatore superficie
- Monitor contatore volume
- Monitor doppio contatore volume
- Monitor dosaggio
- Monitor dosaggio fertilizzante
- Monitor velocità e pressione
- Monitor volume e pressione

FUNCTIONS

- Filling control by flowmeter
- Filling control by level sensor
- Filling/distribution pump control with level sensor
- Minimum level control with level sensor
- Tank level and flowrate monitor
- Level and pressure monitor
- Level and rev counter monitor
- Double tank monitor
- Rev counter monitor
- Rev counter monitor and surface counter
- Area counter monitor
- Volume counter monitor
- Double volume counter monitor
- Spray rate monitor
- Fertilizer application rate monitor
- Speed and pressure monitor
- Volume and pressure monitor

FUNCIONES

- Control llenado con medidor de caudal
- Control llenado con sensor nivel
- Control de la bomba de llenado/distribución con sensor de nivel
- Control de nivel mínimo con sensor de nivel
- Monitor nivel tanque y caudal
- Monitor nivel y presión
- Nivel y monitor cuentavueltas
- Monitor de doble depósito
- Monitor cuentavueltas
- Monitor cuentavueltas y contador superficie
- Monitor contador superficie
- Monitor contador volumen
- Monitor doble contador volumen
- Monitor dosificación
- Monitor dosificación fertilizante
- Monitor velocidad y presión
- Monitor volumen y presión

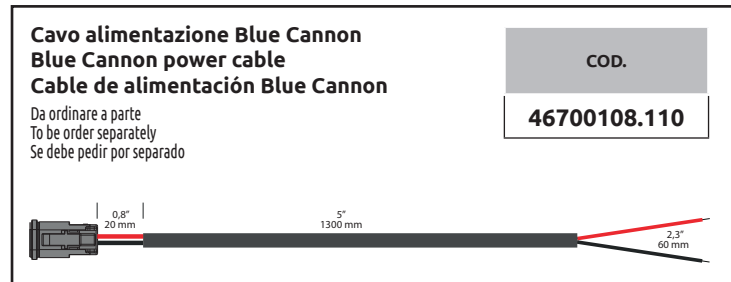


FARETTO PER ILLUMINAZIONE BARRA BOOM SPOTLIGHT FOCO DE LUZ PARA ILUMINACIÓN DE BARRAS

Blue Cannon è un faretto per illuminazione spot con un fascio di luce studiato appositamente per illuminare il liquido in uscita dagli ugelli, permettendo così di verificare il corretto funzionamento anche durante le ore notturne. La luce di colore blu e il basso assorbimento rendono questo prodotto la soluzione migliore per illuminare una barra da diserbo.

Blue Cannon is a LED spotlight with a blue light designed specifically to light the liquid from each nozzle, it ensures you can easily see a consistent and uniform spray pattern at night. The specially filtered blue light and its low absorption make this product the best solution available to illuminate a crop spraying boom.

Blue Cannon es un foco con haz de luz especialmente diseñado para iluminar el chorro de líquido que sale de las boquillas, permitiendo así controlar el funcionamiento correcto incluso durante las horas nocturnas. La luz de color azul y la baja absorción hacen de este producto la solución mejor para iluminar una barra de pulverización.



COD.	LUMEN-Effettivi LUMEN-Effective LUMEN-Reales	Numero di LED Number of LEDs No. de LED	Assorbimento @ 12 Vdc Absorption @ 12 Vdc Absorción @ 12 Vdc	Assorbimento @ 24 Vdc Absorption @ 24 Vdc Absorción @ 24 Vdc	Assorbimento W Absorption W Absorción W	
46700108	450	6	1.5 A	0.75 A	18	9 ÷ 36 Vdc

CARATTERISTICHE

- Un solo faretto per lato permette di illuminare una barra fino a 24 m
- Combinando più faretti sia sul lato macchina che sulla barra, si riesce ad illuminare qualsiasi dimensione di barra
- Connettore stagno di alimentazione integrato nel corpo
- Se utilizzato con connettore volante Deutsch, con calotta di protezione, esecuzione stagna fino a IP69K
- Fornito con staffa orientabile
- Corpo esterno in alluminio pressofuso AL EN AC 46100 con trattamento di cataforesi nera
- Staffa in acciaio Inox AISI 304
- Antivibranti in EPDM
- Vetro anteriore temperato

FEATURES

- One spotlight per side allows illuminating one boom up to 24 m - 94.5"
- By combining more spotlights both on the machine side and the boom side, it is possible to illuminate any boom size
- Sealed power connector integrated in the body
- If used with Deutsch mobile connector, with protection cap, sealed design up to IP69K
- Supplied with adjustable bracket
- Die-cast aluminum external body AL EN AC 46100 with black cataphoresis treatment
- Stainless steel bracket AISI 304
- Vibration dampers in EPDM
- Front tempered glass

CARACTERÍSTICAS

- Un único foco por lado permite iluminar una barra hasta 24 m
- Combinando varios focos tanto en los lados de la máquina como en la barra, se consigue iluminar barras de cualquier dimensión
- Conector hermético de alimentación integrado en el cuerpo
- Si se utiliza con conector volante Deutsch, con estructura de protección, ejecución hermética de hasta IP69K
- Suministrado con sostén orientable
- Cuerpo externo de aluminio fundido a presión AL EN AC 46100 con tratamiento de cataforesis negra
- Sostén de acero inoxidable AISI 304
- Amortiguadores de EPDM
- Vidrio frontal templado

